

# BÁCSMEGYEI NAPLÓ

XXVIII. évfolyam.

Szubotica, 1927. SZERDA, október 19.

291. szám

Telefon: Kladóhivatal 8-58 Szerkesztőség 5-10, 8-52, 370.  
Megjelenik mindennap reggel, ünnep után és hétfőn is.

Előfizetési ár negyedévre 165 din.

Szerkesztőség, kladóhivatal és könyvosztály, Szubotica  
Zmaj Jovin trg. 3. (Minerva palota)

## Magyar lista

Nehéz helyzetben vagyunk mi azal a lisztával szemben, amit a szubotica magyarság állítólag benyújtott a törvényhozásnak. A párt vezetősége tényekkel és kijelentésekkel annyira és annyiszor dokumentálta, hogy nem igényli a Bács-megyey Napló nyilvánosságának támogatását, hogy az önértékünk legalább is annyit parancsolna, hogy a jogos kritika szavát hallassuk a lisztával szemben. Ezt kétségtelenül meg is tennénk, ha mi is abban a véleményben volnánk, hogy a magyar párt Szuboticán olyan erős, hogy ezen a lisztán akkor is jelentékeny számú képviselő kerül be a városi képviselőtestületbe, ha nem is fog össze érdekében minden magyar érzés és minden magyar győzni akarás. Sajnos, a mi megfigyelésünk egész más s így a szubotica magyarság, illetve a liszta összeállítóinak akarata, kicsinyessége és oktalansága ellenére is sorompóba kell állítanunk minden képességet s minden magyart, hogy támogassa ezt a lisztát.

Szubotica az országnak a legnagyobb magyar-lakta városa, itt él legkompaktabb tömegben a magyarság. A mostani első községi választásnál a választóknak kell éreznük azt, amiről a liszta összeállítói a hosszas tanácskozások alatt megelégedtek, hogy november hatodikán, a választások napján, a magyarság számára morális szükség dokumentálni a magyarság érzelmi egységét. Akármennyire is megnehezítették ezt sokunk számára azok, akiknek ezért a lisztáért vállalkozni kell a felelősséget, nem tették lehetetlenné. Nekünk, akik vállaljuk a magyar kisebbségi sors minden szenvedését és áldozatát, a községi választásokon azt kell megmutatnunk, hogy mennyi magyar magyarul érzi és magyarul gondolkodik magyar él Szuboticán. Lehet, sőt bizonyos, hogy nem minden magyar kívánja azokat és abban a sorrendben a városi képviselőtestületbe küldeni, akiket ez a szerencsétlenül összeállított liszta felsorol. azonban minden magyarnak azt kell kívánnia, hogy a szubotica magyarság a jövőbeni politikai küzdelmekben ne legyen elhanyagolható tömeg. A szavazatának számával és imponáló egységével kell tehát megmutatnia, hogy mennyien vagyunk. Az igazságunk ereje elvitathatatlan, még sem értünk el vele kisebbségi küzdelmünk során semmit. Most az erőt kell megmutatnunk, amit szavazatunk száma reprezentál. Mert, ha azt látják, hogy itt sok-sok ezer magyar szavazattal kell számolni, akkor még sem lehet politikát örökké ellenünk csinálni. Ha azonban a magyar szavazatok megoszlanak a különböző pártok és liszták között, lehet, hogy magyar szavazatokkal egyik-másik lisztán több képviselő kerül ki győztesnek, de elvesz, meghal a jugoszláviai és a szubotica magyarság igazsága és érdeke.

Azt kell tehát szívébe vétni minden szubotica magyarnak, hogy ha más lisztára szavaz, vagy ha nem szavaz, göröngyöt segít dobni arra a sírgödőre, amelybe a magyar kisebbségi jogok, a magyar igazság van eltemetve. Ne legyen egyetlen

magyar sem saját magyarságának sírsója.

Igaz, hogy az a liszta, amelyre szavazni fogunk, nem méltóan reprezentálja az első magyar lisztát Szuboticán. Sok olyan fogyatékosága van, amelynek nem szabadna lenni akkor, amikor azokat kell kiválasztani, akik az első alkalommal lesznek hivatottak a városi politikának irányt szabni. A liszta összeállítói maguk is emberek, el nem titkolható, sőt nagyon is kiütözhető emberi fogyatékosságokkal, akik a kisebbségi politikán belül külön kisebbségi politikát csináltak s személyes szempontok szerint szelektáltak. De mi nem erre a lisztára, hanem a magyarságra

szavazunk s a magyar választók ezreinek meg kell mutatniuk, hogy bennük sokkal komolyabb, sokkal öntudatosabb a magyar érzés, mint azokban, akik lisztát csináltak a magyarság számára s el kell hallgatni az elégedetlenségnek, a kifogásoknak. Erre csak akkor kerülhet a sor, amikor itt lesz az ideje felelősségre vonni azokat, akik ezt a lisztát összeállították. Most meg kell mutatnunk, hogy mi magyarok, mi egyszerű szavazók, tudunk áldozatokat hozni akkor is, ha az áldozatkészségben mostani vezetőink nem is mutatnak példát.

Az áldozatot, amit meg kell hozni nem teszi kisebbé, talán csak könynyebbé, hogy a többi számbajöhető

liszta sem olyan, amely a dolgozó magyar népet tulságosan csábíthatná. A községi képviselőtestület mandátumaiért való törtetés minden pártban oly hatalmas volt, hogy lehengerelte a józan megfontolást, az okosságot, a higgadtságot és a komolyságot.

A magyarság, ha nem is tud ezért a lisztáért lelkesedni, de nincs oka a fogsikorgatásra sem. Majd félreáll egyszer az a törpe minoritás, amely örökös baklövéssekkel kompromittálja önmagát. A magyar ügyet a magyarság nem hagyhatja kompromittálni s nem hagyhatja cserben. Ennek utja pedig az, hogy — mégis minden magyar a magyar lisztára szavaz.

## A miniszterelnök visszautasította a parlamentben Petrovics Nasztáz vádjait

Vukicsevics Velja a kormány megalakulásáról és a választások lefolyásáról Radics István és Pribicsevics Szvetozár heves közbekiáltásokkal szakították meg a miniszterelnök beszédét

## Éjszaka végződött a parlament keddi ülése

Beogradból jelentik: A keddi napon a politikai érdeklődést teljesen lefoglalta a parlament ülése, amelyen felvonultak a kormánypártok és az ellenzék szószóka, hogy elmondják véleményüket a választásokról. Különösen nagy érdeklődés fogadta Petrovics Nasztáz beszédét, valamint Vukicsevics Velja miniszterelnök első felszólalását a parlamentben. A miniszterelnök ezuttal első ízben nyilatkozott a parlament nyilvánossága előtt

a kormány megalakításának körülményeiről és az ellenzék által anynyit hangoztatott választási terorról.

Az aktuális politikai kérdések megválaszítása tekintetében kedden semmi jelentős lépés nem történt.

A demokraták szerdán döntenek a parlamenti elnökség kérdésében.

Petrovics Nasztáz további magatartása

elő nagy érdeklődéssel tekintenek. Maga Petrovics Nasztáz már kedden nyilatkozott is arról, hogy mik a terve:

— Előbb a régi radikálisok csoportjával fogok akciót indítani — mondotta — azokkal, akik számot vetnek a régi radikális párt tradícióival és tekintélyével. Most várom Beogradba régi barátaimat, akikkel megbeszélem ezt az akciót. Igen sok elégedetlen radikális van, különösen azok után, amiket Vukicsevics véghez vitt. Fel fogjuk emelni szavunkat mindazok ellen, akik a pártot ilyen súlyos helyzetbe hozták, külön lapot indítunk és ki fogunk tartani a harcban mindazok ellen, akik arra használják fel a pártot, hogy számláikat kiegyenlíthessék. Egyébként minden csoportot támogatni fogok, amely a parlamentárizmust és a demokráciát védi.

### A parlament ülése

A parlament keddi ülése iránt úgy a képviselők, mint a közönség körében nagy volt az érdeklődés és már kilenc órákor megteltek a padok és a karzatok. Fel tizkor nyitja meg az ülést Pérics Ninkó dr. ideiglenes elnök. A kormány tagjai teljes számban jelen vannak. A múlt ülés jegyzőkönyvének és az igazolóbizottság jelentésének felolvasása után azonnal rátértek a vitára

### Petrovics Nasztáz támadja Vukicsevicsot

Az első szónok Petrovics Nasztáz, akinek beszédét legnagyobb csendben hallgatják végig. A radikálisok részéről csak ritkán hangzanak el közbeszólások. A volt belügyminiszter azzal kezd, hogy hivatkozik Vukicsevicsnek a választási küzdelem elején tett nyilatkozatára, amely szerint többre becsüli a földi birodalmat az égi birodalomnál

— Már ebből — mondja — világos volt, hogy mit jelentenek a miniszterelnök nyilatkozatai. Azt jelentették, hogy semmiféle eszköztől sem fognak vissza-

vel kerültek a parlamentbe. Ez volt az első eset, hogy az országban ugynevezett hivatalos jelöltek voltak, akiket a kormány jelölt. (Tiltakozás a radikálisoknál.)

Petrovics Nasztáz azután a deiszerbiai választásokról beszél, majd a tábornokokat támadja, akik a radikális pártban vannak.

— A kormány talált valahol egy tábornokot — folytatja — aki, mint olyan, belépett a kormányba és egyszerre nagy politikai személyiség lett, akit a radikális párt alig várt, hogy belépjen a kormányba és megválaszthassa képviselőnek.

Felsorolja, mit tettek ellene a moravai kerületben, ahol mégis megválasztották.

— Még azzal is agitáltak ellenem — folytatja — hogy a király nem akarja Nasztáz.

Pribicsevics: Ez mindenütt így volt. Azt is mondták, hogy Davidovics nem jelölhető magát Beogradban, mert ezt nem akarja a király.

Petrovics Nasztáz: Néhány év óta bizonyos szerencsétlen szuggeszciókat veszek észre. Arra törekszenek, hogy parlament helyett olyan csoportot létesítsenek, amely mindent meg fog szavazni. Álparlamentet akarnak létrehozni.

Petrovics kifogásolja, hogy olyan híreket terjesztenek, hogy a demokrata blokk nem kaphatja meg a kormányzást.

### Radics a szerbek, horvátok és szlovének együttműködéséről

Petrovics Nasztáz beszédét az ellenzék viharos tapsal fogadja. Utána Radics István emelkedik szólásra és megállapítja, hogy az igazolóbizottság jelentése nincs megindokolva, ezzel szemben a választások elleni panaszok beigazolódtak. A választások jellemzésére felhozza, hogy a miniszterelnök mindenütt mint örökös miniszterelnök lépett fel. Vukicsevics azt mondta, hogy Radics háromszáz mandátumot is kaphat, mégsem fog kormányra jutni, sőt Vukicsevics addig ment, hogy Korosecet Lázár

cár fölé emelte. Hosszasan beszél Radics a dalmáciai és a szombori választásokról, majd így folytatta:

— Mi horvátok a szerbekkel egy nép vagyunk. Lehetnek közöttünk konfliktusok, amelyeket azonban együttesen fogunk megoldani. *Szláv fajunkat összhangba hozzuk az európai tapasztalatokkal; azok, akik kívülről szemlélnek bennünket, elismerik, hogy a szlávok közül mi oldjuk meg legteljesebben nemzeti problémáinkat. Menjünk tovább ezen az uton.* Ennek a parlamentnek későbbi munkásságában ki fog kristályosodni, hogy mi kell a népcék.

Demetrovics Juraj kisebbségi előadó hosszasan beszél a választási terrortól; beszéde végén ő is az összes demokrata erők koncentrációjának szükségességét hangoztatja.

Az ülést háromnegyed egykor beakasztották és délután négy órakor folytatták.

#### A délutáni ülés

A délutáni ülésen először Lázics Velja földmivességi beszéd, majd Matics Vencel radikális kap szót, aki Lázics Veljával polemizál.

Kobasica Szeptó radikális éles beszédben utasítja vissza az ellenzék támadásait. A panaszok szerinte szubjektív hangulat eredményei. A legyőzöttek egyéni vigasza a panaszok. A radikális

### A miniszterelnök visszautasítja az ellenzék vádjait

Vukicszevic Velja miniszterelnök emelkedik szólásra. A miniszterelnököt, aki meglehetősen halkán beszél, nagy figyelemmel hallgatják, de az ellenzék részéről később sűrű közbeküldések hangzanak el. Különösen Radics István hangoskodik és az elnök csak nehezen tudja a rendet helyreállítani.

Vukicszevic azzal kezdi beszédét, hogy kötelességének tartja, a főbb politikai csoportok képviselői után maga is felszólaljon. Amikor ez a kormány a radikális és demokrata pártokból megalkult — mondta — azonnal megkezdődtek a támadások ellenem és azt beszéltek, hogy a kormány nem parlamentáris uton jött létre. Hangsúlyozom, hogy ez a kormány igenis a legparlamentárisabb uton jött létre.

— Ha az eddigi gyakorlat nem volt parlamentáris, akkor ez a kormány valóban nem parlamentáris, de az elődei sem voltak azok. A parlament elnökének része volt a mostani kormány megalkulásában. (Taps a jobboldalon.)

Pribicevics Valérián: Azért dobta őt ki.

Vukicszevic: Később azután más dolgok jöttek, többek közt a negyedik párt alakításának módjával. Annál kevésbé volt ennek értelme, mert a radikális párt éppen elég nagy ahhoz, hogy ne legyen szüksége új pártira.

hiszen a legutóbbi választásokon is hatszázötvenezer szavazatot kapott. Nem tudom, ki beszélt először a negyedik pártról, de biztosan olyanok, akik nem tudják, hogy milyen módon alakították meg Szerbiában annakidején ezt a negyedik pártot.

Petrovics Nasztáz: Ugyanolyan módon, ahogy ön kezdte megalakítani!

Vukicszevic miniszterelnök: Petrovics Nasztáz mindent tud és én ezt elismerem. Ismerjük mi egymást jól... Ezután hosszú ideig arról beszéltek, hogy munkakormány-e ez vagy választási kormány. Azt mondták előbb, hogy ez csak kísérlet, végül pedig amikor elérkezett a parlament feloszlásának napja és engedélyt kaptunk a választások kiírására, amint kifejtettük munkaprogramunk, kiderült, hogy azok, akik a kormányban vannak, valami komolyt akarnak és akkor mindenáron megakarták akadályozni, hogy a programot végrehajtsam.

— Elérkezünk most a mandátumok igazolásához is — folytatja beszédét. — Azt akarják beigazolni, hogy terror volt, olyan terror, hogyha olyan ember hallja ezt, aki nem ismeri viszonyainkat, azt lehet, hogy ezeket a választásokat puszkákkal, esakányokkal és hasonló eszközökkel folytatták le.

Radics István: Legalább a parlament előtt ne csavarja ki a dolgokat. (Nagy zúg)

párt volt az egyetlen, amely veszített a választásokon. *Pénze az összes pártok közül csak a Pribicevics-pártnak volt.* Élesen támadja Radicsot, mert Radics szerint a radikálisok megerősödése Dalmáciában az olaszok javára szolgál; ezt a leghatározottabban visszautasítja. Hosszasan foglalkozik Petrovics Nasztázzal, akit igen élesen kritizál.

#### Mikor zárták ki először Petrovicsot a radikális pártból?

Petrovics Nasztáz személyes megtámadtatás címén újból felszólal. Rövid beszédében még temperamentumosabban támadja a kormányt, mint délelőtt. Kobasica — ugymond — valótlanosságokat állít. Nem igaz, hogy őt három évvel ezelőtt kizárták a pártból. Meggyőződését követve szavazott a Radics-párti mandátumok igazolása mellett és maga jelentette ki, hogy nem marad sem a klub, sem a főbizottság tagja. Még ma sem tudja az okát, hogy Pasics miért ellenezte akkor ezeknek a mandátumoknak igazolását. Amikor Pasics, a klub döntését be sem várva, kérte tőle, hogy szavazzon a megsemmisítés mellett, ő ezt visszautasította. Kijelenti, hogy most is meg van a bátorsága, hogy meggyőződését kövesse és szembeálljon a klubbal és a főbizottsággal.

Vukicszevic Velja: Én és társaim arra törekedünk, hogy a választások szabadságát megvédjük.

Vüder: A legjobb vice. (Nagy zúg.)

Vukicszevic: ... hogy védjük a hatóságoktól és alulról (Derültség). Szememre vetik mint belügyminiszternek a golyók átöntését, a választási jegyzőkönyvek meghamisítását. A választási elnököket pedig az állami bizottság nevezi ki.

Radics István: A főispánok javaslatára.

Vukicszevic Velja: Megmondhatom önnek, Radics ur, hogy a főispánok csaknem egyetlen egy javaslatát sem fogadták el. (Taps a radikálisoknál.)

#### A miniszterelnök a kormány többségéről

Vukicszevic miniszterelnök ezután foglalkozik egyes esetekkel, amelyeket az ellenzék felhozott és hangsúlyozza, hogy

a kormány mindent megtett, hogy a választási visszaéléseket a minimumra redukálják.

A szónokok közül valaki diktatúrát emlegetett és azt mondotta, hogy a diktatúrához is kurázi kell.

— Diktatúráról nincs szó. Valóban nincs kurázsím — folytatja a miniszterelnök — hogy beismerjek valamit, ami nem igaz. Nem igaz az sem, hogy bármilyen titkos rendeletet intéztem volna a hatóságokhoz. A szememre vetik, hogy mint kormányelnök előre mondtam, hogy a kormány többséget fog kapni. Pedig ez egyszerű számítás: 140 radikális és 50 demokrata együtt 190 képviselőt jelent. Mi radikálisok veszítettünk, de nem lehetett elképzelni, hogy a demokraták ne nyerjenek, tehát a szám körülbelül változatlan maradt. El sem lehetett képzelni, hogy a szlovén néppárttal együtt ez a kormány ne kapjon többséget.

Radics István: Ez kisebbség!

Vukicszevic miniszterelnök: Ez a kisebbség manifesztálódott a parlament ideiglenes elnökének megválasztásánál.

Radics István: Az nevet legjobban, aki utóljára nevet.

Vukicszevic miniszterelnök: Istenem, én nem tudhatom, hogy mi lesz a világ végén.

A miniszterelnök ezután Pribicevics-essel vitatkozik. Ha szabad volt Pribicevicsnek prognózist felállítani — mondja — akkor nekem is jogom volt ehhez. Az ellenzék arra számított, hogy a radikális párt szét fog forgácsolódni. Csalódtak. Azért hitték ezt, mert ez volt az első választás a párt vezérének halála után.

Valóban keletkeztek a pártban nézeteltérések, ilyenek azonban más pártokban is voltak.

még Radics-pártjában is.

Radics István: Azt maga teremtette meg állami pénzzel és hatósági segit-

séggel! Szégyelje magát, hogy így beszél! Most is meg akarta vásárolni a mi embereinket. Majd megbánja ezt!

Vukicszevic: Nem bánok én meg semmit. Más pártban is voltak nézeteltérések.

Mégis 112 képviselőt kaptunk és 740.000 szavazatot.

Sokat emlegetik a golyók átöntését és egyéb meg nem engedett dolgokat. Ha azonban megnézzük a statisztikai adatokat, valószínűtlen számokhoz jutunk. Az általános részvétel a választásokon hatvan százalék volt, bizonyos vidékeken azonban száz százalékos is jutott. Mindenki szavazott, az is, aki nem volt otthon, az is, aki Amerikában volt és ezek a szavazatok rendszerint a Pribicevics-párt urnába kerültek. Nyolcvan kilencven-száz százalékos részvétel csak ott volt, ahol a Pribicevics-párt kapta a legtöbb szavazatot.

Pribicevics Szvetozár: Mondja meg hol volt ez?

Boskovics Dusan: A vadász beszél.

Vukicszevic: Nem használ ez, uraim. Most el fognak hallgatni, ha az adatokat felsorolom.

## Petljura gyilkosa a törvényszék előtt

Párisból jelentik: A szajnai kerület törvényszéke kedden kezdte meg Schwarzbart ukrán származású francia állampolgár gyilkossági perének főtárgyalását. Schwarzbart, mint ismeretes, Párisban agyonlőtte Petljura tábornokot, a véres ukrániai pogromok legfőbb irányítóját. A tárgyalás külsőségeiben is a szenzációs perek tárgyalásaira emlékeztet. A terem zsúfolva van és különösen a félvilág hölgyei jöttek el nagy számmal káprázatosan pompás toalettekben.

Vukicszevic miniszterelnök ezután adatokot sorol fel arra nézve, hogy a Pribicevics-párt egyes helyeken aránytalanul sok szavazatot kapott.

Lázics Vojával polemizál még és hangsúlyozza, hogy a földmivességi párt embere, a hatóságok ellen izgattak.

Végül Petrovics Nasztáz beszédeivel foglalkozik. Petrovics — mondotta — tulajdonoson hangsúlyozza a maga énjét és a terrort. Az általa említett esetek tüzetes vizsgálat tárgyai voltak és más tényállás derült ki. Petrovics Nasztáz megállapított tényekkel szemben állított más tényeket, erre új vizsgálat indult és Petrovics Nasztáz panaszai alaptalanoknak bizonyultak.

Végül Radicsal és Pribicevicsel polemizált a miniszterelnök, akinek a beszédét a radikálisok lelkesen megénekezték.

Paszarics József Radics-párti személyes megtámadtatás címén szólalt fel, utána Petrovics Nasztáz válaszol Vukicszevicnek, végül Petelja szlovén szociáldemokrata beszél, aki élesen támadja a kormányt. Beszéde után az ülést háromnegyednyolcor félbeszakították és folytatását este kilenc órára tüzték ki.

## A megsértett bíróság

### A vasutas háborúból újabb sajtóper született, amelyben a törvényszék elnöke volt a panaszos

Érdekes sajtóper került főtárgyalásra kedden a szuboticiai törvényszéken Sztarcevic Mátó tanácselnök büntetőtanácsa előtt. A sajtó utján elkövetett rágalmazás vétségéért megindult pör vádlottja, Bradvarevics Mihajlo nyugalmazott beogradi vasutigazgatósági tisztviselő volt, míg főmagánvádlóként a szubotici kerületi törvényszék elnöke Pavlovics István szerepelt.

A sajtópernek, amely összefüggésben áll az év május hó tizenhetikén a szuboticiai törvényszéken Bozsics K Szilvó vasúti állomásfőnök ellen lefolytatott sajtópörrel, érdekes előzményei vannak.

A május tizenhetedik tárgyaláson a tárgyalás elején felmerült incidens következtében új tanács alakult, amely perrendszere elölől kezdte meg a tárgyalást. Ebben az új tanácsban Pavlovics István törvényszéki elnök elnökolt.

Az eljárás Gavanszki Jenőnek a szuboticiai vasutigazgatóság forgalmi osztályfőnök feljelentése alapján indult meg Bozsics K. Szilvó állomásfőnök ellen, mert a szuboticiai hírnap július harmadikán megjelent számának nyílterében egy közleményt helyezett el, amely sértő volt Gavanszki Jenő ellen. A sajtóügyi eljárás során a szuboticiai törvényszék Bozsicsot bűnösnek mondotta ki sajtó utján elkövetett rágalmazás vétségében és elítélte háromhavi fogság- és ezer dinár mellékbüntetésre. A felelősség folytán az ügy a noviszadi felelőtleni bírósághoz került, amely annyiban változtatott meg az ítéletet, hogy a büntetést tizenegyre napra leszállította. Az ítélet ezután jogerőre emelkedett.

A májusi tárgyalás után a Szuboticski Glasnik című lap május tizenkilencediki számában »Korupcija na železnici« cím alatt a Bozsics-féle ügyvel kapcsolatban cikk jelent meg, amely többek közt a következőket tartalmazta: »Megjelent az új tanács és újból kikérdezték a vádlott személyi adatait. A cikk zárjelben megjegyzi itt, hogy a közönség között derültség támadt, majd a zárjel után így folytatja: »Feltűnő volt, hogy a bíróság csakis azokat a tanukat eskette meg, akik a főmagánvádló Gavanszki mellett valótlak, viszont, akik a vádlott Bozsics mellett tették vallomást, azokat nemcsak, hogy nem eskették meg, hanem előadósukat félbeszakították. Majd felmenti a cikk, hogy több tanu beidéztek, de mint feleslegesen, nem is hallgatták ki őket.

A cikk miatt Pavlovics István, a szuboticiai kerületi törvényszék elnöke sajtó utján elkövetett rágalmazás vétségéért

Schwarzbart vézna rosszul öltözött fiatalember, aki nyugodtan hallgatja végig a vádiratot. A terjedelmes vádirat után a beidézett tanu névsorát olvassák fel. Nagy feltűnést keltett, hogy a hosszú lajstromban szerepeltek Maxim Gorkij, Einstein és Viktor Magnerik a »Lerbier kisasszony legényélete« (La garconne) című könyv híres szerzője is, akik szintén mint tanu vannak beidézve. A vádlott kihallgatására szerdán kerül sor.

eljárást indított a »Suboticski Glasnik« felelős szerkesztője, Bogdanovics Nikola ellen, mert a cikkben a bíróság úgy volt feltüntetve, mintha a szóban forgó perben részrehajlóan járt volna el. A megindult vizsgálat során Bogdanovics Nikola felelős szerkesztő a cikk szerzőjeként Bradvarevics Mihajlo nyugalmazott beogradi vasutigazgatósági hivatalnokot nevezte meg.

Bradvarevics Mihajlonak kézbesítették a feljelentést és miután arra nem válaszolt, a bíróság kifutotta ellene a tárgyalást az év szeptember tizenkilencedikére. Ezt a tárgyalást azonban nem tartották meg, mert a bírói idézés Bradvarevicsnek nem volt kézbesíthető és pedig azért, mert Beogradban állítólag ismeretlen.

Mintthogy a bíróságnak tudomására jutott, hogy Bradvarevics hetenként többször megfordul Szubotican, a bíróság a rendőrséghez fordult, hogy az október tizenharmadikára kintüzi főtárgyalásra szóló idézést kézbesítse. A rendőrség jelentette a bíróságnak, hogy Bradvarevics megtagadta a szuboticiai Balkán-követségben, de az idézést nem akarta elfogadni azzal, hogy neki Beogradban lakása van, amikor megkérdezték tőle, hogy hol van a lakása, nem volt hajlandó megmondani. A bíróság a rendőrség jelentését olyhá vette, mintha Bradvarevicsnek az idézést szabályszerűen kézbesítették volna és így a kedre kintüzi főtárgyalást lefolytatták.

Sztarcevic Mátó tanácselnök megnyitva a főtárgyalást — amelyen a vádlott nem volt jelen — ismertette a vádirat rendelkező részét és miután bizonyítási eljárás nem volt, Pavlovics István törvényszéki elnök, mint főmagánvádló indítványozta, hogy a vádlottat mondják ki a bíróság bűnösnek, közhivatalnok ellen sajtó utján elkövetett rágalmazás vétségében, továbbá kötelezzék arra, hogy a jogerős ítéletet a saját költségén, egész terjedelmében tegye közzé. Kéri továbbá a bíróságot, hogy kártérítésben is marasztalják el a vádlottat és a kártérítést megítélés esetén a hadirokkantoknak ajánlotta fel.

A bíróság ezután meghozta az ítéletet, amely szerint Bradvarevics Mihajlo vádlottat bűnösnek mondta ki közhivatalnok ellen sajtó utján elkövetett rágalmazás vétségében és egyhávi fogságra ítélte, továbbá kötelezte ötven dinár perköltség és háromezer dinár kártérítés fizetésére, amelyet a főmagánvádló kívánása szerint annak idején a hadirokkantak javára fognak kiutalni.

# Szkenderovics plébánost nem lehet jelölni Somborban a községi választáson

Visszautasították a szombori polgári blokk listáját, mert az újonnan megválasztott Szkenderovics Antal plébános, a blokk második jelöltje nincs felvéve a szombori választók névjegyzékébe

## Benyújtották a szubotocai ipartestület és a vajdasági néppárt listáját

A szubotocai törvényszékhez kedden több jelölőlistát nyújtottak be. Szubotocáról két listát adtak be, az Ipartestület és a vajdasági néppárt. Az Ipartestület vezetője *Pejics* István, a jelöltek a következők: Vukovics Géza, Gavrilov Gyurica, Prscics Kálmán, Ivandekics Lázár, Kaics Péter, Szudarevics Albe, Fazekas Mandé, Sokscics Szevén, Kovács Pál iparosok.

A vajdasági néppárt listájának élén *Rajics* Balázs vikárius, rókusai plébános áll. Az utána következő helyeken Prscics Miska tartománygyűlési képviselő, Vukov Grga földbirtokos, Kopilovics Nesztó gazdálkodó, Govorkovics Péro földműves, Vukov Béla földműves, Tonkovics Máté földműves, Dulics Péter földműves, Csovic Tamás földműves, Vukov József földműves stb. állnak.

Szubotocán eddig öt jelölőlistát nyújtottak be, amelyek a benyújtás sorrendjében a következők:

1. Demokrata párt, listavezető *Lendvay* József földbirtokos.
2. független munkás és földműves szövetség, *Rotter* Mihály nyomdai munkás.
3. Hivatalos radikális párt, dr. *Sztipics* Károly polgármester.
4. Ipartestület, *Pejics* Szevén iparos.
5. Vajdasági néppárt, *Rajics* Balázs plébános.

A szubotocai listákon kívül még a következőket terjesztették be kedden a szubotocai törvényszékhez: *Bajmok*: munkás és földműves szövetség, listavezető *Farkas* Andrija földműves. *Csantavir*: Radics-párt, Nagy Ottó cipész, demokrata párt Antics Péter. *Szitarakani-zsa*: szerb párt Agbaba Mihály mérnök. *Mol*: hivatalos radikális párt Szrencsav Ante földműves, Pasics-párt Popovics Szevén görögkeleti lelkész. *Bajmok*: demokrata párt, listavezető Budanovics Gyeno kereskedő, az első helyek jelöltjei: Oszvald József földműves, Budanovics Dániel földműves, Lengyel István kömives, Patacsics Jakab szabó. *Ada*: demokrata Szedmakov Aron földműves. Jóváhagyta a törvényszék a moli szerb agrárpárt listáját, amelynek első jelöltje: Tabakovics Milan dobrovoljac, Kolubov-Abramovics Jova optans, Vasziljev-Kojics Mita dobrovoljac, Gyuricsics Radulacski Zsifkó földműves. A jóváhagyott lista a második urnát kapta Molon.

### Visszautasították a szombori polgári blokk listáját

Szomborból jelentik: A szombori törvényszék választási tanácsa kedden visszautasította a polgári blokk jelölőlistáját. A polgári blokk a magyar, német, Pribicevics, demokrata pártokból, továbbá a radikális párt Pasics-frakciójából és a bunyevácok egy frakciójából alakult, a listavezetője Konyovics Zsivkó nagykereskedő volt, míg második helyen a bunyevácok jelöltjeként Szkenderovics Antal, az újonnan megválasztott szombori plébános szerepelt. A tanács a listát azért utasította vissza, mert *Szkenderovics Somborban nincs főlve a választók névsorába* és így nem is volt jelölhető. A hétfői nap folyamán több mint hatvan lista érkezett a törvényszékhez, amelyeket a tanács a szombori blokk listáját kivéve mind jóváhagyta. A listák között van a munkáspárt szombori listája is, amelynek listavezetője Székely József asztalos.

*Tragyavica*: Reichert Bernhardt német párt, *Csonopija*: Asztalos István Radics-párt, *Knezsevi Vinograd*: Pecsuja Milivoj radikális, *Szitarivrbász*: Kile Károly blokk, *Sztanisics*: Liczinger Jován szocialista, *Kucora*: Striber Miklós német párt, *Szitarivrbász*: Repert Jakab blokk, *Podolje*: Marjanovics Mika radikális, *Szombor*: Székely József szocialista, *Sztanisics*: Ainwiller József német párt, *Bács*: Manc Stefan német párt, *Odzsaci*: Jurkovics Toso radikális, *Podravle*: Tachtler Jován blokk, *Bohan*: Bojanin Sztanoje blokk, *Vardarac*: Ferenczi Imre magyar, *Dárda*: Atanackovics Vászta radikális, *Krusevija*: Depre György blokk, *Bácski Bresztovác*: Kreos Johan német párt, *Drazs*: Tadianov Sztipán

blokk, *Deronye*: Lucsar Jákó blokk, *Pivnica*: Pintér János magyar párt, *Pivnica*: Sztankov Szima radikális, *Odzsaci*: Jerkovics Szilvákó blokk, *Csuza*: Kum József blokk, *Noviszivac*: Hetteshener Frigyes német párt, *Pribicevicsévó*: Hert Jakab német párt, *Lalics*: Hricsar Szevén blokk, *Veprovdac*: Gautner József német párt, *Zmajevác*: Rupl Adám blokk, *Dárda*: Szubics József radikális, *Szvetozár Miletics*: Knezi Sztipán blokk, *Sztanisics*: Grujic Vuka blokk, *Apatin*: Burg Antal blokk, *Priglevicaszvetiván*: Hack József német párt, *Szariszivac*: Miroszavljev Veljko blokk, *Odzsaci*: Hlegl Georg német párt, *Branyin Vrh*: Banac Márkó radikális, *Doroszlóvó*: Dorman Imre blokk, *Szariszivac*: Zircs Milán blokk, *Szitarivrbász*: Hamov Száva radikális, *Bács*: Tripolszki Béla blokk, *Csuza*: Varga János magyar párt, *Zmajevác*: Kontra Ferenc magyar párt, *Sztanisics*: Haut József német párt, *Szvetozár Miletics*: Milnár Péter magyar párt, *Apatin*: Aman Valentin radikális, *Csonopija*: Lengyel Szevén blokk, *Popovác*: Bucskovics Milán blokk, *Priglevicaszvetiván*: Gasman Mihály demokrata, *Kamenac*: Möricz József magyar párt, *Deronye*: Vinics Gyóka blokk, *Novi Bezdán* (Baranya): Pintér András magyar párt, *Belimonasztir*: Perisics Mika radikális, *Krnyaja*: Lorbaum Jakab német párt, *Szariszivac*: Csuresics Milán blokk, *Bács*: Ognyanov Sztipán blokk.

Kedden délelőtt a következő listákat nyújtották be:

*Bacskopetrovoszeló*: Ivanovics Mita blokk, *Petrovdac*: Czett Henrik blokk, *Rigyica*: Far Jakab német, *Belimonasztir*: Appel József német, *Telecska*: Labodi András magyar párt, *Stanisics*: Einwieler József blokk, *Sztapár*: Szimin Joca földműves, *Priglevicaszvetiván*: Stefan Franc blokk, *Priglevicaszvetiván*: Ott Vendel német párt, *Szvilolejóvó*: Balogh Ferenc magyar párt, *Szvilolejóvó*: Rett Antal blokk, *Bács*: Lukics Sztipán blokk, *Szombor*: dr. Maglic Cveta radikális, *Szonta*: Kopríc Sándor magyar párt, *Pivnica*: Crnanszki Joca radikális, *Veprovdac*: Weingart Antal német párt, *Szvilolejóvó*: Erdélyi Ferenc Radics-párt, *Szariszivac*: Acanszki Szevén blokk, *Torzsza*: Huttenberger Károly német párt, *Crvenka*: Krumes Ádám német párt, *Sztanisics*: Poc András német párt, *Bogojevó*: Kalos István Radics-párt, *Gahovó*: Gecz Ádám blokk, *Popovác*: Vuicskovic Milán radikális, *Kolut*: Grishaber Jakab német párt, *Priglevicaszvetiván*: Gasman Mihály német párt, *Belimonasztir*: Bemovics Milán blokk, *Parabuc*: Gruics Mita radikális, *Dárda*: Hert István blokk, *Krnyaja*: Tufner Mihály blokk.

### Kilépés a szombori magyar pártból

Hettesheimer Imre dr. szombori ügyvéd, a magyar párt volt vezetőségi tagja, kilépett a szombori magyar pártból.

### Egyesültek a szentai demokrata pártok

Szentáról jelentik: a szentai Pribicevics-párt hétfőn este gyűlést tartott dr. Zagorica Iván elnöke alatt. A gyűlésen elhatározták, hogy a Davidovics-párt föltételeit elfogadják és koalícióba lépnek a demokrata párttal. A közös listán a községi választásra huszonnygy, a Davidovics-párt pedig ötvenhat tagot jelöl. A független demokrata párt gyűlése után a két párt kiküldöttéi Kerepessy Vince országgyűlési képviselő lakására vanulnak és ott megejtették a végleges jelölést. Listavezető lett Kerepessy Vince, a listán szerepelnek még Lális Miladin, dr. Zagorica Iván, Schweiger Herman, Szilvics Miodrag, Hufnuss Valentin, Lederer Jenő, dr. Beslics Demeter, Pacárszki Nikola, Boros Károly, Csabai Ferenc, Hajdu András, Rieger Mihály és mások.

### Noviszadi jelölések

Noviszadról jelentik: A noviszadi törvényszékhez benyújtott legújabb lista élén dr. *Adamovics* István, volt főispán

igazgató, Matics Milorád igazgató, Vázszics Joca gazdálkodó.

### Összeállították a vrsaci német párti, német radikális és szocialista listát

Vrsacról jelentik: A német párt vezetősége legutóbbi ülésén véglegesen elhatározta, hogy önállóan vesz részt a választáson és összeállították a német párt listáját. Listavezető dr. Singer Miklós ügyvéd, pártelnök, utána sorrendben következnek: *Friedrich* Vilmos iparos, Ruckert János földműves, Behr Rudolf mérnök, Jeranszki János iparos, Kölcer Ferenc földműves, dr. Klier Jenő földbirtokos, Leka József nöiszubó, Seemajer Franz földműves, Ruzicska Károly, Getstall Ferenc iparos, Dorn Ferenc földműves.

A német párt 7 biztos mandátumra számít.

A német radikálisok is külön listát állítanak és 4-5 mandátumra számítanak. A német radikális listavezető *Jersonszky* János pártelnök, Lederer József, Zwölfer János, Schelich Károly, Schmiedt János.

A szocialisták két listát is állítanak Vrsacon. A hivatalos szocialista párt listavezetője *Kornauer* Rudolf, Zsivanov Zvetkó, Schmiedt Albert, Kölcer József, Konti Péter. A szocialisták elhatározták, hogy mindazokban a delbanati községekben, ahol szervezetük ki vannak építve, önálló listát állítanak, próbaképpen azonban más községekben is lesz szocialista lista. A szocialista párt Guduricán, Szredistén, Mariolanán, Banatszka Karlovácon és Kraljevicsévón állít listát.

A dr. Iszkurjev-Seitz-féle csoport külön listát állít Vrsacon.

### Felborult a megegyezés a német párt és a radikálisok között Belacrkván

Belacrkváról jelentik: A radikálisok és a német párt közötti megegyezés az utolsó percben felbomlott és mindkét párt külön listát állít a községi választásokon. *Kun* Ferenc dr., a német párt elnöke a német párt elhatározásáról a következőket mondotta a *Bácsmegyei Napló* munkatársának:

— A német radikális párt három exponált vezetőjének személye miatt borult fel a már megkötött egyezmény. Ezek után mi már nem vagyunk hajlandók tovább tárgyalni és külön német listát állítunk. Mindkét párthoz meg volt a hajlandóság a megegyezésre, de személyi okokból nem jöhetett létre.

A radikális, németpárti listán kívül még két urna lesz Belacrkván, a demokraták és a Pribicevics-párté.

### Hol szavaznak Belacrkván?

Belacrkva város tanácsa a várost négy kerületre osztotta fel. A szavazatszedő helyiségek beosztása a következő:

- I. kerület. A városközpont épületében, itt szavaznak azok a szavazók, kiknek neve A, B, W, G, D, Dj betűkkel kezdődik.
- II. kerület a Pasics-uccai állami iskolában a Zs, E, Z, I, J, K, L, J, N, O betűs szavazók részére.
- III. kerület. Állami főgimnázium (Miletics-ucca) M, P, R, S betűs szavazók részére.
- IV. kerület a Miletics-uccai állami elemi iskolában a T, Tj, U, F, H, C, Cs, Sch betűs szavazók részére.

## Egyszerűsítik a pénzügyi szolgálatot

### A járási pénzügyigazgatóságokat visszaváltoztatják adóhivatalokká

Az 1927—1928. évi pénzügyi törvény felhatalmazása alapján dr. *Markovics* Bogdán pénzügyminiszter legutóbbi bizottságot nevezett ki azzal a feladattal, hogy az a minisztérium és szakintézményeinek, az egész pénzügyi igazgatásnak átszervezési munkálatait készítse elő. A bizottság elnöke, *Protics* Jesa miniszterhelyettes, tagjai: a Glavna Kontrola, az Állami Jelzálogbank, az állami számvevőség és más ügyosztályok egy-egy fő-tisztviselője.

Azt a tervezetet, amelynek alapján a reorganizációt végre kell hajtani, maga a pénzügyminiszter dolgozta ki és e terv szerint le kell egyszerűsíteni a pénzügyi hatóságok számkezelési és ügyvezetési adminisztrációját. Az eddigi rendszer komplikált nehézségeit és lassúságát azzal akarják kiküszöbölni, hogy a mostani járási pénzügyigazgatóságokat ismét a háborúelőtti adóhivatalokká fokozzák le. Főfeladata ezeknek a hivataloknak az adókiivetés és behajtás lesz, nem fognak többé komplikált könyvelést vezetni, csak

adónaplót és az állami pénzek beszedéséhez szükséges segédkönyvet. Az állami tisztviselők fizetését ezek a hivatalok fogják kiadni. A kivételek összegéről nem itt vezetik a könyvelést, hanem azokat átadják a tartományi pénzügyigazgatóságoknak. A tartományi pénzügyigazgatóságok végzik majd a számviteli munkát és bevételi-kiadási kimutatásokat küldenek az állami főpénztárnak, amely hamarosan elkészíti az évi zárszámadást a beküldött bevétel-kiadási kimutatás alapján.

A minisztérium mellett működő különféle igazgatóságoknál csak a szakembereket tartják meg, a kvalifikáció nélküli személyzetet elbocsájtják. Ezekkel az intézkedésekkel reméli a miniszter a pénzügyi szolgálatot gyorsabbá és egyszerűbbé tenni. Nagyobb figyelmet fordítanak majd az ellenőrzésre is, hogy az egész tisztviselői kar állandóan szem előtt tartsa a felelősséget, amellyel munkája jár.

## A mileticsi tanító megvert egy asszonyt

Felmentették a Bácsme gyei Napló cikkiróját a rágalmazás vádjá alól

A Bácsme gyei Napló ez év június 14-iki számában »A község harca a tanító ellen« főcím és »A mileticsi tanító megvert az uccán egy asszonyt« alcím alatt cikk jelent meg, amely szerint Szrpszkímileticsen a község lakossága és a községi iskola igazgatója között heves harc folyik, mert a szülők állítása szerint Teodorovics Sztanimir igazgató a rábizott gyermekeket testi fenyegetéssel bünteti és megtörtént, hogy Enderics Toma községi albiró nyolcéves fiának a fejét beverte. A cikk szerint azonban az, ami a lakosság és a tanító közötti ellenségeskedést a végsőkig fokozta, a következő eset volt. Az igazgató Prohászka Anna mileticsi lakos hétéves kisfiát többször megverte és egész napra bezárta. A gyermek anyja fel akarta keresni a tanítót, hogy megkérdezze miért zárja be a fiát minden élelem nélkül egész napra. Az asszony a tanítóval az uccán, az iskola előtt találkozott. Illedelmesen megkérdezte a tanítót, mi az oka, hogy fiát mindig bezárja. Ebből szóváltás lett, melynek során a tanító megragadta az asszonyt és be akarta vonzolni az iskolába. A kétségbeesett asszony védekezett és dulakodás közben mindketten beleestek az ucca mellett elhuzódó árokba. Az asszony itt elkezdte ütlegelni a tanítót, Teodorovics azonban összeszedte erejét, letépte Prohászka Anna ruháját és ütötte az áldott áldásban lévő asszonyt. Prohászka Anna emiatt feljelentést is tett a bíróságnál a tanító ellen súlyos testi sértésért.

A cikk miatt sajtóügyi eljárás indult a Bácsme gyei Napló ellen és a vizsgálat során a cikk szerzőségét Gyöngyösi Dezső szombori hírlapíró vállalta el.

Ebben az ügyben kedden tartották meg a főtárgyalást a szubotivai törvényszéken Sztaresevics Mátó tanácselnök elnöklésével. Gyöngyösi Dezső hírlapíró, vádlott, az elnök kérdésére kijelentette, hogy a cikket ő írta, azt közérdekből tette, kijelentette azonban, hogy a cikk anyagát Schuy Jakab mileticsi lakostól kapta meg és ennek alapján írta meg az inkriminált cikket. Kijelentette továbbá, hogy amidőn Schuy Jakabtól az információt kapta, azt mondotta, hogy miután nincs módjában meggyőződni annak valóságáról, azt

csak abban az esetben írja meg, ha azért a felelősséget az informátor vállalja. Schuy erre késznek is nyilatkozott és ezért aláírását kapta. A cikk teljes egészében tehát Schuy információja alapján készült el.

A vádlott e kijelentése után a bíróság a tárgyaláson jelenlevő Schuy Antalt előszólította és azon a címen, hogy az inkriminált cikk anyagát ő szolgáltatta ellene is megindult az eljárás.

Schuy kijelentette, hogy mindaz, ami a cikkben van, szóról-szóra igaz, a cikk tartalmaért a felelősséget elvállalja kész annak valóságát bizonyítani és kéri a bíróságot, hogy a valóság bizonyítását rendelje el.

A bíróság helyt adott a valóság bizonyításának elrendelésére való kérés-

nek és kihallgatták Enderics Tosát és Prohászka Annát, akiknek vallomásai teljes egészében igazolták azokat a vádakokat, amelyeket a cikk a tanító ellen tartalmazott.

A bizonyítási eljárás befejeztével a bíróság meghozta az ítéletet, mely szerint Gyöngyösi Dezső hírlapíró és Schuy Jakab vádlottakat a rágalmazás vádjá alól felmentti. Az indokolás szerint a bíróság azért hozott felmentő ítéletet mert a bizonyítási eljárás során kiderült, hogy a cikk szerzői igazat írtak, a felhozott vádak valóságát igazolták és így a rágalmazás tényálladéka nem forog fenn.

Az ítélet ellen a főmagánvádló képviselőtében megjelent dr. Veréb Gyula felhívást jelentett be.

## A szlovenszkói városokban vereséget szenvedett a Hlinka-párt

A csehországi kerületekben a szociáldemokraták, a szlovenszkói járásokban a magyar pártok és a kommunisták erősödtek meg

Pozsonyból jelentik: A községi választások egész Szlovenszkóban nagy érdeklődés mellett folytak le. A választások nagy meglepetése a magyar pártok és a kommunisták váratlan előretörése.

Pozsonyban a magyar keresztényszocialisták kétezerrel több szavazatot kaptak, mint az 1925. évi parlamenti választásokon és a kommunisták is nyertek több száz szavazatot. A mandátumok Pozsonyban így oszlanak meg: a szlovák néppárt 3, a nemzeti demokraták 3, nemzeti szocialisták 2, a cseh-szlovák szociáldemokraták 6, kommunisták 8, német szociáldemokraták 2, a keresztényszocialisták 11, egyesült német párt 2, gazdasági párt 2, zsidók 3, Bund der Landwirte 1, nemzeti munkapárt 3. Kassán a Hlinka-párt katasztrofális vereséget szenvedett, a párt az előző községi választáshoz képest 1400 szavazatot, illetőleg 3 mandátumot veszített. A magyar pártok és a kommunisták egy-egy mandátumot nyertek; a magyar keresztényszocialisták 13, a kommunisták 10 képviselőt küldtek a tanácsba. Ungváron a mandátumok így oszlanak meg: magyar keresztényszocialisták 11, magyar szociáldemokraták 1, Kustyak-párt 1, kormányblokk 5, iparosok 1. Nyitrán a két zsidó párt ösz-

szetüéséből komoly incidens történt. A zsidó gazdasági párt az imaházban tartotta választási gyűlését, ami ellen egy orthodox-párti élénken tiltakozott. Az imaházban botrány tört ki és a rendet a rendőrség állította helyre. A választás eredménye ez volt: Hlinka-párt 5, kommunisták 6, kereskedők és iparosok 1, magyar keresztényszocialisták 9, szociáldemokraták 3, nemzeti szocialisták 2, szociáldemokraták 3, zsidópárt 3, zsidó gazdasági párt 3, nemzeti munkapárt 1 mandátum. Somorján a kommunisták párt előretörése következtében a magyar keresztényszocialisták 3 mandátumot vesztek. A mandátumok közül magyar nemzeti párt 6, keresztényszocialisták 11, kommunisták 6, zsidók 3, szociáldemokraták 3 mandátumot kaptak. Ligetfalun a kommunisták relatív többséget szereztek, Ipolságon pedig így oszlanak meg a mandátumok: magyar nemzeti párt 12, kommunisták 7, zsidók 3, zsidó gazdasági párt 2, szociáldemokrata 2, magyar munkapárt 1, cseh-szlovák pártok 3. Galgócon ez volt az eredmény: Hlinka-párt 16, nemzeti szocialista párt 3, kommunisták 10, szociáldemokraták 1, zsidópárt 4, községi polgári párt 2. A Hlinka-párt itt három mandátumot veszített. Párkányban az egyesült ellenzéki párt 6, a kommunisták pedig 3 mandátumot vesztek.

tek, amelyeket a cseh-szlovák egyesült pártok hódítottak el.

A kisebb községekben a Hlinka-párt megtartotta eddigi pozícióját, a kisebb pártok kárára azonban a magyar pártok és a kommunisták megerősödtek. A lévai járásban a Hlinka-párt kapt a legtöbb mandátumot, utána következik a magyar nemzeti párt, a kommunisták, szociáldemokraták minden községben vesztek. A párkányi járásban a köztársasági földműves-szövetség megerősödése a legfeltűnőbb. Kassa környékén 28 faluban a magyar pártok, 11 községben a kommunisták kapták a relatív többséget. A ruszinszkói járásokban a kommunisták jelentősen több szavazatot kaptak, mint az előző községi választáson.

A csehországi kerületekben a nemzeti szocialisták és a szociáldemokraták kapták a legtöbb mandátumot. A pilseni kerületben a szociáldemokraták 1446, néppárt 94, nemzeti demokraták 51, köztársaságiak 915, kommunisták 56, iparospárt 74, nemzeti szocialisták 174, mandátumot nyertek. A karlsbadi kerületben a német szociáldemokraták 218, kommunisták 32, nemzeti szocialisták 13, német földműves-szövetség 94, keresztényszocialisták 5, iparospárt 43. Az olmützi kerületben az első helyen a szociáldemokraták, a második helyen a néppárt, harmadik helyen a köztársasági párt áll.

## Lopott, hogy vissza-szerezze férjét

A becskerekai rendőrségen Brankovác Gyökő, a becskerekai Abbázia-fürdő tulajdonosa feljelentést tett, hogy lakásából és a fürdőből ismeretlen tettes különböző tárgyakat lopott el. A rendőrség nyomozást indított és megállapította, hogy a lopásokat Berkov Ljubinka, a fürdő egyik alkalmazottja követte el. Az asszonyt, akit letartóztattak — beismerte, hogy a lopásokat ő követte el és a lopott holmikat Mirkov Jozefin kártyavető asszonynak adta, akinél ezeket a tárgyakat meg is találták. A tolvaj asszony elmondotta, hogy férje néhány hónappal ezelőtt elhagyta, mire ő felkereste a jósnot, aki megígérte, hogy férje hamarosan vissza fog térni és ugyanakkor rábeszélte, hogy a siker érdekében, lopja meg a gazdáját. A kártyavető asszony kihallgatása alkalmával azt mondotta, hogy ajándékba kapta a tárgyakat. A nyomozás folytatják.

## Pendsi és Bovaryné

Írta: Laczko Géza

A két regényíró élénk beszélgetés közben tért be egy vendéglő nyári helyiségébe, amely voltaképpen nagy bérház téli udvara, ahol a zord hónapokban melán pufog a szőnyeg, a lefolyó fölött piszkos kupacba gyűlik az összesöpört hó, vici morog és handlé énekel, de akácnnyilás és aszfaltváadás idején csöbörben áldigáló oleander-proletárok négyesözegek benne a ponyvatetővéde három sor asztalt.

Ahogy beértek, elhallgattak, tétován néztek körül, alkalmas helyet keresve bizalmas beszélgetésüknek s aztán szórakozottan leültek a legközelebb eső és a legkényelmetlenebb asztal mellé. Körülöttük mint piros aeroplánok lebegtek előrenyújtott pincérkarokon természetes perpenyöröstélyosok; zöld felhőkkelént gomolyogtak közöttük tude salátabokrok; korszó sörök elszabadult kis repülőrajai vonszoltak maguk után apró pincérfiókákat.

— Most összeállítjuk a lakomat — mondta hamiskás mosollyal a fiatalabbik, egy feketehajú, tagbaszakadt fickó, akinek hatalmassá dagadtak kezei az autóvezetéstől és pénzszórástól.

— Mint rendszeren — felelte az idősebb, az öszülő halántéku félig Don Quijote, félig Faublas lovag, aki egyebekben egy reverendából későn kiugrott püspökre, vagy korán nyugdíjazott diplomatára emlékeztetett.

S mind a ketten csöppnyi fözeléket rendeltek feltétellel, mert a fiatal az elhízástól, az öregebb érlelmeszedéstől félt.

— Édes fiam — mondta az öreg, foly-

matva a félbeszakadt beszélgetést — egyszóval a nőket nem szabad tárgynak tekinteni... Itt van a Pendsi esete...

— Jaj! — sóhajtott magában a fiatal előre tudva, hogy most egy érzelmes crotikus történet következik, szabadon előráncigálva az agg Faublas csóklomtárából.

— Hálsten! — fohászzkodott magában az öreg, hogy neki sikerült letenni a garast, mert különben a következő pillanatban a fiatal állt volna elő készülő darabja vagy regénytemájának hosszadalmas elbeszélésével.

— Mi az a Pendsi-dolog? — kérdezte udvariasan a fiatal, hogy közönyét és unalmát leplezze.

— A Pendsi, fiam, kis kalotaszegi lány volt, Kolozsváron a Poszlerék házában kis cseléd. Tizenhat éves. Iparművészeti baba. Magassarku, hegyesorru piros csizma; apróra berakott fekete szoknya, amely hátul sarkig ért, elől pedig fél volt hajtva hasig, úgyhogy a belső két tenyérzéses mérgező-zöld szegély gyönyörű ivhen omlott alá kétoldalt; térdig erő fehér pendely; előtte pedig fekete kötényke fent színes, tarka pamukkivárassal. Hosszu farkocsot viselt, amelynek végére földetseprő szalagbokor volt kötve. Sudár termet, nagy özikeszemek, kerek piros arc, még mit akarsz? Én tizenhétéves voltam önképzőköri elnök. Nekem nagyon megtetszett a Pendsi. A körtefa alól nem egyszer lövelltem feléje malé pillantásaimat. Ilyenkor ránnézett és nevetett mint egy jókedvű fiatal sakál. Aztán ugy ejtettem sorát, hogy amikor neki dolga volt az udvaron, én is kiléptem szobámból. Később észrevettem, hogy ő ugyanezt teszi. Szóval kerestük egy-

— Te, ne neved oda folyton! Feltűnő!

— Na és mi volt a vége? Egy este csakugyan megcsókoltam a körtefa alatt meglehetősen gyöngédtelenül s határozott céllal. Erre, mintha kigyó marta volna meg, kiszakította magát karomból s mérhetetlen szemrehányással özikeszében ezt mondta: — Hát csak így, urfi! — Hát csak így! — nevettem pimaszul és meggyőződés nélkül. Kérlek, attól fogva nem jött ki az udvarra tizenötödikén kilépett és hazament Bánffyhungyadra... Az a parasztlány finomabb uri érzésről tett tanubizonyosságot, mint én, az uri fiu. A nőket, fiam, nem lehet tárgyaknak tekinteni...

— Nyilván ezt a kis szökét sem tekinted annak.

— Pardon, öregem, ne haragudj, hogy közbevágozok, de... nézz oda mingyárt... tőled balra előre van egy hosszú asztal, itt a felső végén egy hallgatag kövér ur ül, balra tőle egy kövér nő, csak a háta látszik, jobbra két férfi, akik élénken csevegnek át az asztalon a nővel, a hallgatag ural szemközt végül egy hallgatag szőke nő s ez a nő folyton téged néz, öregem, gratulálok...

— Szóval, kérlek, szerettünk együtt lenni. Én, kérlek, hamar leszámítottam magamban az esetet: egy késő este ki fogunk surranni az udvarra s Pendsit meg fogom csókolni a körtefa alatt. A többi már jön magától...

— Te, ne neved oda folyton! Feltűnő!

— Na és mi volt a vége? Egy este csakugyan megcsókoltam a körtefa alatt meglehetősen gyöngédtelenül s határozott céllal. Erre, mintha kigyó marta volna meg, kiszakította magát karomból s mérhetetlen szemrehányással özikeszében ezt mondta: — Hát csak így, urfi! — Hát csak így! — nevettem pimaszul és meggyőződés nélkül. Kérlek, attól fogva nem jött ki az udvarra tizenötödikén kilépett és hazament Bánffyhungyadra... Az a parasztlány finomabb uri érzésről tett tanubizonyosságot, mint én, az uri fiu. A nőket, fiam, nem lehet tárgyaknak tekinteni...

— Nyilván ezt a kis szökét sem tekinted annak.

— Nézd, szegénykével a kutya sem törődik az asztalnál, legkevésbé a kövér, aki nyilvánvalóan az ura... Hopp most lecsusztatja kabátját a válláról. Igen szép karja van, szegény vidéki asszonyka, kielégítetlen, ezért bánatos. Tisztára Emma, madame Bovary. Így hozza az élet a regényeket élénk. Ez az a típus, amelyik hét végén titokban

elutazik szeretőjéhez, akiről csak azt tudja, hogy doktor ur. Ezek a bovarynék lihegnek lefüggönyözött konfliktus mélyén, kergetve a boldogságot, amelyet nem érhetnek utol soha. Most majd idekérünk egy napilapot, az apróhirdetési oldalt mutatjuk feléje és a következő szombatban az Iparcsarnok mögött este kilenc órakor meg fog jelenni ez a kis szőke Bovaryné és szólan, édes sóhajos csókban fog odaborulni mellünkre. Tragikus, barátom, ez a sors, amelyben a férfiak csak eszüközök.

— A nő nem tárgy, lélek ő s ha csak egy pillanatra enyhitheted a kielégítetlenség pokoltűzét benne, érdemes dolgot műveltél.

— Mond, hogy áldozat vagy!

— Ki tudja! — felelte nehéz sóhajjal az öregedő Faublas.

Komoly, tragikus hallgatás nehéz felhője szállta meg lelkiüket... de a fiatal egyszerre csak elkezdett kuncogni:

— Te, baj van!

— Mi az? — riadt fel erotikó-tragikus álmódosításából az öreg.

— Bovaryné fizet. Most áll előtte a fizető és Bovaryné fizet...

— Hisz akkor nem is tartozik a társasághoz, amellyel együtt ül.

— Nyilvánvaló!... Öregem, ez professzionátus, aki palira vadászik.

— Felháborító! — dul-fult az öreg.

— Így nézze az ember a nőt léleknek s nem tárgynak!

— Maradjunk csak a tárgynál, öregem — nevette tele torokkal a fiatal aki most már, az öregnek e pszichológiai kudarc után, fölényesen tudta, hogy az együttlétükre szabott még egy órácskában ellenállás nélkül fogja elmondhatni készülő három darabjának részletes tartalmát felvonásonként.

# Összeült a magyar képviselőház

**Az amnesztia-kérdés és az 1920. évi francia-magyar tárgyalások ügye a magyar parlament előtt**

## Bethlen nem hajlandó nyilatkozni a francia-magyar tárgyalások anyagáról

Budapestről jelentik: Negyedélfélhána nyári szünet után

kedden délelőtt összeült a magyar képviselőház.

Az ülést a beteg Zsitvay Tibor elnök helyett Puky Gyula alelnök nyitotta meg, aki kegyeletos szavakkal parentálta el Csernoch János hercegprímást. Ezután az egyes miniszterek különböző törvényjavaslatokat terjesztettek be és ezek között gróf Bethlen István miniszterelnök heterjesztette március 15-ikének nemzeti ünnepé váló emeléséről szóló törvényjavaslatot. Bethlen egyben tájékoztatta a Házat azokról a törvényjavaslatokról, amelyeket még ez évben fog a kormány heterjeszteni. Az elnök ezután indítványt tett, hogy a képviselőház legközelebbi ülését október 25-ikén tartsa meg.

Ezt az indítványt a szélsőbaloldali percekig tartó gúnyos nevetéssel és a közbeiktatások özönével fogadta. Az elnöki javaslat ellen nyomban fel is szólalt Popper Sándor szociáldemokrata képviselő, aki az ellenzék állandó helyeslése mellett

titakozott az ellen, hogy négy hónapos szünet után újlag szünetre küldjék a házat.

Kijelentette, hogy a szociáldemokraták a miniszterelnök által bejelentett munkaprogram nem elégti ki, mert úgy látszik, a kormány nem veszi tudomásul, hogy az országban mindenütt óriási a nyomorúság. A választójog módosításának szükségességéről beszélt ezután, majd hangsúlyozta, hogy március 15-ikének nemzeti ünnepé emeléséről szóló törvényjavaslat heterjesztése előtt helyre kellett volna állítani a sajtószabadságot, vissza kellett volna állítani az esküdtiszeket és általában mindazokat a közszabadságokat, amelyek a márciusi pontokban szerepelnek. A szónok ezután általános politikai amnesztiát követelt, majd szóvá tette a Paléologue és Fouchet-ügyek körül támadt vitát és kijelentette, hogy

a kormánynak kötelessége lett volna az 1920-ki eseményekről és a francia-magyar tárgyalásokról a parlament összeülésekor tájékoztatni az országot,

amely ezekben a kérdésekben teljesen tájékozatlan.

Bethlen miniszterelnök válasza

Bethlen István gróf miniszterelnök nyomban válaszolt a felszólalásra és kijelentette, hogy az egyhetes parlamenti szünetre azért van szükség, hogy a bizottságok a különböző javaslatokat le-tárgyalhassák. Poppernek a március 15-ikéről szóló törvényjavaslatlalt kapcsolatban tett megjegyzéseire Bethlen azt válaszolta, hogy a sajtószabadságért folytatott küzdelem elsősorban az előzetes cenzura megszüntetése érdekében és azért a szabadságért folyt, amely ma is fennáll. Az esküdtiszek visszaállítására vonatkozó követeléssel szemben utalt a bécsi júliusi eseményekre, majd kijelentette, hogy a választójog kérdésének most nincs aktualitása. Az általános amnesztia követelésével kapcsolatban Bethlen ráérta, hogy a külföldön most indult meg erőteljes mozgalom azért, hogy a bolsevista izgatás lehetetlenné tőssze.

Idő előtti volna — mondotta Bethlen — hogy Magyarországra visszacsúdjútsuk azokat az elemeket, akik nagy részben tevékenykedtek és tevékenykednek abban, hogy a nyugateurópai államok rendjének felforgatásában részt vegyenek.

(Taps a kormánypárton, zajos ellentmondás a baloldalon.)

Popper Sándor: Csak azt engedje vissza, akivel együtt akart kormányt alakítani!

Bethlen ezután az 1920. évi diplomáciai tárgyalásokról beszélt és kijelentette, hogy nincs abban a helyzetben, hogy ezekről a teljesen bizalmas tárgyalásokról nyilatkozzék, vagy azoknak anyagát a parlamenti bizottság elé terjessze.

Különböen is ezeknek a tárgyalásoknak ma már csak teoretikus értékük van.

Rassay a francia-magyar tárgyalások nyilvánosságára hozását követeli

Szabó Sándor kormánypárti képviselő felszólalása után Rassay Károly, a polgári ellenzék elnöke mondott nagyobb beszédet, amelyben különösen az esküdtiszek visszaállítására, az amnesztiára és március 15-ikének nemzeti ünnepé váló emelésére vonatkozó miniszterelnöki kijelentésekkel polemizált. Bethlennek az esküdtiszek elleni kijelentésével kapcsolatban hangsúlyozta Rassay, hogy abból a tényből, hogy Magyarországon nyolc éve nem törtek ki véres ucai harcok, senkinek sincs joga levonni azt a konzekvenciát, mint-

ha a Magyarországon hozott ítéletek nem lettek volna alkalmasak az elégedetlenség és izgalom kitörésének kiváltására.

— Akármilyen történelmi igazságügyi palota előtt — mondotta Rassay — mégis csak az a fontos, hogy mi történik Londonban és mindenütt máshol a világon az igazságügyi palotákban, ahol az esküdtiszek működnek és levezettek sok olyan izgalmat, amely jelentkeztet olyan országokban, ahol nem esküdtiszek itélkeztek.

A választójog kérdésével kapcsolatban Rassay kijelentette, hogy

amíg Magyarországon a választójogot törvénybe nem iktatják, addig külföldön nem fognak találni olyan kulturált nyugati embert, aki elhiszi, hogy a magyar kormány demokratikus, illetve népies politikát akar folytatni.

Az amnesztia kérdésével foglalkozott ezután Rassay és hangsúlyozta, hogy aki bűnös, az bűnhődjék, aki bíróság elé akar állni, álljon oda. Tegyük ezt lehetővé és

a kormány ne csináljon a szabadságban való védekezés jogából politikai üzérkedést.

Képtelenség — mondotta Rassay — hogy embereknek rezerváltist kell alá írni, amelyben kötelezni kell magukat, hogy nem irnak újságba és nem nyilatkoznak politikáról. Ezzel szemben olyan egyének, akik a legrutabb büncselekményeket követtek el, kijöttek a fogházból, de nem vonultak vissza, hanem ma is a fórumon ágálnak. Ezután azt az aggodalmát fejezte ki Rassay, hogy március 15-ikének törvénybeiktatása talán Kossuth Lajos emlékének törvénybeiktatását akarja pótolni, ami ellen tiltakozott. Hangsúlyozta végül, hogy

a kormánynak kötelessége volna a Paléologue-ügy összes adatait nyilvánosságra hozni, annál is inkább, mert a francia kormány akkor, amikor kijelentette, hogy ilyen tárgyalások nem folytak, tulajdonképpen megszegte a diszkreciót,

a magyar kormánynak tehát kötelessége, hogy tovább menjen és az ügynek teljes nyilvánosságot biztosítson.

Bethlen miniszterelnök újabb válaszában kijelentette, hogy a kormány nem áll utjában annak, hogy Kossuth Lajos érdemei március 15-ikének ünnepé emelésével egyidejűleg törvénybe iktattassanak és hozzájárul ahhoz, hogy a bizottsági tárgyalások során az eredeti javaslatot ilyen értelemben kiegészítsék.

A többség ezután úgy határozott, hogy a képviselőház legközelebbi ülését a jövő hét keddjén tartja meg és ezzel az ülést végetért.

## Terjed a német bányászsztrájk

**A bányamunkások sztrájkja a birodalmi gyűlés előtt**

Berlinből jelentik: A bányamunkások sztrájkja most már valamennyi közép-német barnaszénbányára kiterjed és kedden reggel mindazokban az üzemekben is megszüntették a munkát, amelyekben hétfőn még dolgoztak.

A sztrájkbizottság újabb kiáltványt bocsátott ki, amelyben ismételt felszólítja a munkásokat a munka megszüntetésére. A felszólításnak a munkások csaknem kivétel nélkül eleget tettek.

Rendzavarás eddig még sehosem fordult elő.

A porosz kereskedelmi miniszter kedden megkezdte a tárgyalásokat a

sztrájk megszüntetése érdekében. Egyes üzemekben máris érezhető a sztrájk hatása, így például a dessau cukorgyár, amely javában dolgozik a répa-termés feldolgozásán, már szerdán kénytelen lenne beszüntetni üzemét, ha nem kap új szentet. Ebben az esetben 1400 munkás vesztí el kenyérét és a nagy-niennyiségben felhalmozott cukorrépa megromlik és hasznavehetetlenné válik.

A sztrájk súlyos parlamenti következményekkel fenyeget.

A szociáldemokratákon kívül most már a centrumpárt és a kommunisták is interpellációt terjesztettek a birodalmi

gyűlés elé.

A centrum felszólítja a kormányt, hogy tegyen meg mindent a sztrájk megszüntetése és a bérkérdés kelégitő rendezése érdekében.

A kommunisták pedig a munkaügyi miniszter ellen bizalmatlansági indítványt terjesztettek elő.

Ezeket az interpellációkat a birodalmi gyűlés keddi ülésén tárgyalják. A birodalmi gyűlést most rendkívüli ülészakra hívták össze, melynek tartamát öt napra tervezték, valószínű azonban, hogy a szénsztrájkról meginduló vita a jövő hétre is át fog nyulni.

## Felmentették a rablőgyilkossággal vádolt vrsaci tollkereskedőt

**Radanov Dusán visszavonta a rendőrségen tett beismerő vallomását és azzal védekezett, hogy veréssel kényszerítették vallomástételre — Továbbra is rejtély marad Vacarescu Angelina titokzatos eltűnése**

Belaerkváról jelentik: Nagy érdeklődés mellett tartotta meg a belaerkvai törvényszék büntetőtanácsa a Vacarescu Angelina meggyilkolásával vádolt Radanov Dusán vrsaci tollkereskedő ügyében a főtárgyalást. A tárgyalóterem zsúfolva volt már, amikor jegyző-terem börtönőrök elővezették a vádlottat. Radanovot nagyon megviselte a három hónapos fogság. Arca sápadt, szeméi becsütek és bizonytalanul néz körül a teremben. Feltűnően izgatott, idegesen szorongatja a kezében kis fegyencsapkáját.

Fél 9 órakor bevonult a büntetőtanács és dr. Riszties Velimir törvényszéki elnök megnyitotta a főtárgyalást. A tanács tagjai dr. Varga Dezső és Lendovsek Bogdán törvényszéki bírók. A vádat Nedelkovics Boskó királyi ügyész képviselte, a vádlottat pedig dr. Szlavky Rezső belaerkvai ügyvéd védte. A tárgyalás megnyitása után felolvasták a vádiratot, melyben az ügyész Radanov Dusán vrsaci tollkereskedőt a büntetőtörvénykönyv 279. szakaszába ütköző emberölés bűntettével vádolta, amit azáltal követett el, hogy szeretőjét, Vacarescu Angelina vrsaci lakost megölte, a holttestét Kovin mellett a Duna-csatornába dobta és pénzt elrabolta.

»Ártatlan vagyok«

A vádirat felolvasása után Radanov Dusán az elnök kérdésére kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek és visz-

szavonja a rendőrségen tett beismerő vallomását.

— Ártatlan vagyok — mondotta Radanov — nem igaz, hogy megöltem az Angelinát. Elutazásom előtt már napokkal nem beszéltem vele és csak Kovinban értesültem arról, hogy el-tűnt, amikor letartóztattak.

Elnök: Miért vallott a rendőrség előtt?

Vádlott: Űtöttek, vertek és kényszerítették arra, hogy mindent valljalak magamra. A sok veréstől teljesen összemertem és mindent kénytelen voltam beismerni. Magamra vállaltam volna akkor én akármit, csak hogy a további ütlegetől megszabaduljak. Dolován mikor a hullát kerestük, a rendőrök az egyik vasúti őrház mellett leültek ebédelni és ebéd közben is állandóan ütöttek. Onnan elvittek Kovinba, ahol a Brzava csatornához vezettek és azt kellett mondanom, hogy oda dobtam be a hullát, előbb azonban egy nagy követ kötöttem a nyakára. Nem igaz, hogy meggyilkoltam Angelinát és nem igaz, hogy elraboltam a pénzt.

A tanuvallomások

A vádlott vallomása után a tanuki-állgatásokra tértek át. Az első tanu dr. Medzichredszky Miklós vrsaci főkapitányhelyettes, a büntügyi osztály vezetője, aki előadta, hogy Radanov az első kérdésére bevallotta, hogy ő ölte meg és rabolta ki szeretőjét. Minden kényszer nélkül tette meg beismerő

vallomását és nem lelel meg a valóság-nak a vádlottnak védekezése, hogy a rendőrségen ütöttek-verték. Nem bántalmazta őt senki és nem is panaszkodott neki arról, hogy valaki is megütötte volna.

Zuhovics Velimir detektív, Radulovác rendőrőrmester és Vasziés Panta rendőr, kik Radanov ügyében a nyomozást vezették és vele együtt voltak Petrovoszelón és Kovinban, egybehangzóan azt vallották, hogy minden kényszer nélkül tette meg beismerő vallomását a tollkereskedő.

Ferenczy György újságíró volt a következő tanu, aki jelen volt Radanovnak a vrsaci rendőrségen történt kihallgatásánál és egy alkalommal dr. Medzichredszky Miklós főkapitányhelyettes engedélyével meglátogatta a vádlottat cellájában. Előadta, hogy amikor Radanov kihallgatásánál jelen volt, Radanov önként tette meg vallomását és részletesen elmesélte, hogyan követte el a rablőgyilkosságot. Augustus 1-én hosszas beszélgetést folytatott a cellájában Radanovval; aki ekkor is fenntartotta beismerő vallomását és arra a kérdésre, hogy bántalmazta-e valaki, azt válaszolta, hogy nem.

Aki a vizsgálóbíró előtt tett vallomását is visszavonja

Radanov Steján, a vádlott fivére, tanuvallomásában kijelentette, hogy őt is súlyosan bántalmazták a rendőrség és a vizsgálóbíró előtt csak azért ism-

tele meg a rendőrség előtt tett vallomását, mert megfenyegette a rendőrséget, hogy ha nem váli Belacrkván is hasonlóképen, akkor visszakerül a rendőrséghez és akkor ismét megverik.

**Elnök:** Ha a vizsgálóbíró előtt félt a veréstől, akkor miért nem fél most is?

**Tanu erre a kérdésre nem válaszolt.**  
Nikolics Szilárd kovini tollkereskedő előadta, hogy Kovinban együtt dolgozott Radanovval és azon a napon, amikor a vád szerint a gyilkosság történt tudomása szerint Radanov Osztróván volt.

**Radivoltjev Anna** a következő tanu. Angelina elutazása után a piacon találkozott Radanov feleségével és kérdezte tőle, nem tudja mi van Angelinával. Radanovné erre azt válaszolta, hogy **Angelina, aki ledulta az ő család boldogságát, sohasem fog visszajönni.** Ezt meghallotta egy rendőr és ennek alapján terelődött a gyamri Radanovra. A bűnjelként lefoglalt tollszakszámok között amelyeket Radanov nagynénifénel Kovinban találtak, felismerte az egyik zsákban tulajdonát, amit ő ajándékozott Vacarescu Angelinának. Radanov Sztefán azonban azt állítja, hogy a zsák a vadlőtt tulajdona volt.

**Jovakov Toda,** Vacarescu Angelinának az anyja tanuvallomásában előadta, hogy leánya szerdán, július 6-án este elutazott Petrovoszélóra és **azt mondotta, hogy másnap este visszatér.** Azóta azonban hiába várja és Angelina nem adott életjelet magáról. Tanunak nincsen arról tudomása, hogy leányának szerelmi viszonya lett volna Radanov Dusánnal. Hogy mennyi pénzt vitt magával Angelina, nem tudja.

**Manoilovics Mita** jelentésközlő vallomása után **Nedelkovics** ügyész két újabb tanunak a kihallgatását kérte, dr. Szilárdky védő pedig a bizonyítás kiegészítését indítványozta. A bíróság azonban mindkét indítványt elutasította és a bizonyítási eljárást befejezettnek nyilvánította.

#### A perbeszédék és az ítélet

**Nedelkovics** Boskó királyi ügyész tartotta ezután meg vádbeszédét. Annak ellenére, hogy a hulla nem került meg, a vizsgálat folyamán bebizonyítást nyert — mondotta az ügyész — hogy Radanov Dusán gyilkolta meg Vacarescu Angelinát. Megállapítást nyert, hogy nem felel meg a valóságnak a vadlőttnek az elvédekezése, hogy a rendőrségen verték, mert szavahihető tanuk bizonyították, hogy teljesen önként, jószándékból tette meg beismerő vallomását. **Szigoru ítéletet kér.**

**Dr. Szilárdky Rezső** ügyvéd védőbeszédében védenének ártatlanságát hangsúlyozta rámutatott arra, hogy bíróságon kívüli beismerés még nem elegendő bizonyíték arra, hogy valakit elítéljenek. Pozitív bizonyíték nincsen, a hulla nem került elő és így még az sem állítható határozottan, hogy Vacarescu Angelinát meggyilkolták. **Kérte védenének felmentését.**

A perbeszédék után az elnök a tárgyalást felfüggesztette és a bíróság ítélethozatalra vonult vissza.

Hosszas tanácskozás után dr. **Riszties** elnök ismét megnyitotta a tárgyalást és kihirdette a bíróság ítéletét, mely szerint **Radanov Dusán vszaci tollkereskedőt a vád és következményei utól bizonyítékok hiányában felmenti és elrendeli azonnali szabaddelbrazhelyezését.** Az ítélet indoklásában hivatkozik arra, hogy a vizsgálat folyamán **prodiktált bizonyítékok nem elegendők arra, hogy Radanov bűnössége kétséget kizárólag megállapítható legyen.** Az ügyész az ítélet ellen felelkezett.

## A rablógylkos cigány két áldozata

### A csonopljai rablógylkolt még nem sikerült elfogni

Szomborból jelentik: A szombori kórházban kedden behalt sérüléseitől **Lakatos József** tizenhétéves csonopljai cigánylegény, aki rablógylkosságnak esett áldozatul.

A múlt hó 19-ikén történt — mint a **Bácsmegyei Napló** megírta — hogy Kolompár Pál csonopljai cigány Lakatos József és Lakatos Sándor nevű társával éjjel Vrbászról Csonopljára igyekezett. Amikor Sztariszivacnál a Kralj Petra-csatornához érkeztek, Kolompár hirtelen kést rántott és társaira támadva pénzüket követelte. Lakatos Sándor könyörögni kezdett, hogy ne ölje meg, mert tíz gyermeke van. Kolompár azonban nem hallgatott a könyörgő szavakra, hanem tíz késszurással megölte Lakatos Sándort. Mindez egy pillanat mű-

ve volt, úgyhogy Lakatos Józsefnek, akinek a rémülettől földbegyökeredett a lába, szintén nem volt ideje menekülni. Kolompár öt is négy helyen megszurta, azután magához véve a szerencsétlenek pénzét, elmenekült. A csendőrség széleskörű nyomozást indított kézrekerítésére, de ezideig még nem sikerült elfogni.

Lakatos Józsefet súlyos sérüléseivel beszállították a szombori kórházba, ahol egy hónapi kezelést követően javult állapota és kedden meghalt.

## Véget ért a Nők Nemzeti Szövetségének palicsi országos kongresszusa

### A szuboticei szerb nőgyűlet teadélutánjával zárult be a kongresszus

A Nők Nemzeti Szövetségének háromnapos kongresszusa Palicson kedden véget ért. A kongresszus határozati javaslatot fogadott el, amelyben minél több szakiskola felállítását követelik, hogy csökkentse a diáklányoknak a gimnáziumba való tödulását. Követelik továbbá az iskolák egészségügyi viszonyainak javítását, a női tanerők egyenlő javadalmazását a férfakkal, végül, hogy a leányiskolákban kizárólag női tanerők és igazgatók működjenek. Hangsúlyozták annak szükségességét, hogy minél több diákmenza és gyermekklinika létesüljön az iskolák mellett.

A program utolsó pontja az új vezetőség megválasztása volt. A szövetség országos elnöknőjévé újból **Pejkovic** Leposlava asszonyt (Beograd) választották meg.

A Szuboticei Szerb Jótékony Nőgyűlet délután a Városi Színház foyerjában teát adott a kongresszus részvevői tiszteletére. A teadélután koncert részében **Manoilovics** Dusánné előspánné egy-két szép énekszámot adott elő rendkívül nagy skerral és elismerő tapsot aratva. Közreműködött a hangversenyben a Granicsár-dalárda is ismert jó kvalitásával és most szerepelt először a nyilvánosság előtt a trachomás gyermekek otthonának énekkara.

## Egy hirhedt kokaincsempész öngyilkosságot követett el Budapesten

### A szuboticei származású Söhár Elek a rendőrségen megmérgezte magát

Budapestről jelentik: A budapesti rendőrség már hónapokkal ezelőtt többször nagy razzliákat rendezett a nagymértékben elszaporodott kokainisták ellen. Már ugy látszott, hogy sikerült is feketéket vetni annak amagy rombolásnak, amit a fehér mérge különösen Budapest éjszakai életében okozott, néhány nappal ezelőtt a rendőrség azonban megállapította, hogy újra felállította magát a kokain-láz és ügynökök ismét árusítják kisebb-nagyobb mennyiségben a kokaint.

A nyomozás megállapította, hogy a kokaincsempészés középpontjában **Söhár Elek** szuboticei származású, többszörösen büntetett egyén áll, akit két évvel ezelőtt hasonló bűncselekményért súlyosan elítéltek már és tíz évre kitélítették Budapest területéről. Söhár ekkor Budakalászon telepedett meg, ahol fűszerkereskedést nyitott és innen titkosan uton szerzett kokainnal járt be Budapestre, ahol azt értékesítette.

A defektívek hétéfőn este az Erzsébetkörúton találkozott Söhárral, aki a rendőrség embereinek látására szaladni kezdett és csak hosszas üldözés után tudták elfogni. A főkapitányságra szállították, ahol kedden akarták kihallgatni, de amikor a rendőrség folyosóján az illetékes kapitány szobájába kísérték, **Söhár Elek ruhájának egyik rejtett zsebéből nagymennyiségű kokaint és morfiumot vett elő és azt, mielőtt megakadályozhaták volna, lenyelte.** Azonnal értesítették a mentőket, akik másfélóra megfeszített munka után eszméletre térítették Söhárt és a rabkórházba szállították, ahol a halállal vívódik.

## A palicsi strand nem cserél gazdát

### Megrekedtek a tárgyalások Csóvícs Jásó, a strand tulajdonosa és a villanytelep között

A palicsi strandfürdő jelenlegi tulajdonosával Csóvícs Jásó szuboticei földbirtokossal a fürdő új bérlője, a villanytelep igazgatósága még a tavasszal tárgyalásokat kezdett a strandfürdő megvételére vonatkozólag. Csóvícs ugyanis két évvel ezelőtt régi tulajdonosától megvette a palicsi strandfürdőt, amely a várossal 1920-ban kötött szerződés szerint tíz évig az építő, vagy utódjáié, tíz év után pedig Szubotica város tulajdonába megy át. Csóvícs 1925-ben vette meg a strandot és így még öt évig ő rendelkezik felette. Időközben a város a fürdőt bérbé adta, a Mac Daniel amerikai pénzcsoporthoz, amely a szuboticei villanytelep is. Az új bérlő az idén tavasszal ajánlatot tett Csóvícsnak a strand megvételére. Az ajánlat szerint Palics új bérlője négy éven keresztül, 1930-ig bezárólag havi 15.000 dinárt fizetnek volna Csóvícsnak a strandért, ami 720.000 dinár vételárnak felelt volna meg kamatok nélkül. Csóvícs ezt az ajánlatot nem fogadta el, hanem havi 16.000 dinár törlesztést kért négy éven keresztül és eszerint a vételár 768.000 dinár lett volna. Mivel a tárgyalások a tavasszal nem vezettek eredményre a strand továbbra is Csóvícs Jásó tulajdonában maradt.

Érdeklődünk Csóvícs Jásó földbirtokosnál, hogy kapott-e újabb ajánlatot a strand átadására vonatkozólag. Csóvícs kijelentette, hogy nem kapott újabb ajánlatot, de nem is hajlandó újabb tárgyalásokba kezdeni, hanem a fürdőt a szerződés lejártáig 1930-ig maga fogja vezetni.

## A vajdasági ügyvédtartást kiterjesztették az egész országra

### Dr. Adamovics István noviszadi kamarai elnök nyilatkozata

Az igazságügyminiszter megkereste a beogradi ügyvédszövetséget, közölte, hogy melyik ügyvédtartást tartja a legalkalmasabbnak arra, hogy azt az egész ország területére kiterjesszék. A beogradi ügyvédszövetség a miniszter megkeresésére Zagrebbe egybehívta az egyes tartományokban levő ügyvédi kamarák és ügyvédszövetségek elnökeit, hogy együttes ülésen tárgyalják meg a kérdést. Ezt az értekezletet vasárnap tartották meg.

Dr. **Adamovics** István volt főispán, a vajdasági kamarai elnöke az értekezleten a következőkben tájékoztatta a **Bácsmegyei Napló** noviszadi munkatársát:

— Dr. **Blagojevic** Milán, a beogradi ügyvédszövetség elnöke kezdeményezésére és meghívására az összes ügyvédi érdekképviseletek Zagrebba ülésre jöttek össze. Több órák beható vita után az összes megjelentek megegyeztek abban, hogy az ügyvédi rendtartás egyszerűsítése fontos érdeke az ország egész társadalmának és meghatalmazták **Blagojevic** Milán beogradi ügyvédszövetségi elnököt, hasson oda, hogy az új ügyvédtartási javaslatot a pénzügyi törvénybe iktatott felhatalmazási szakasszal, miniszteri rendelet útján léptessék életbe, de ha ez bármilyen okból nem volna lehetséges, akkor a **Vajdaság, vagy a Szlovénia területén érvényben levő ügyvédtartást terjeszték ki az egész ország területére.** Hogy a két ügyvédtartás közül melyik kerül elfogadásra, ezt egy-két hét múlva megtartandó értekezlet fogja elhatározni, mintán még néhány fontos részletet kell előzetesen tisztázni. **A jelenlegi többség már most a vajdasági ügyvédtartás mellett foglal állást.**

A vajdasági ügyvédtartásnak azért van a legtöbb híve, mert az teljes autonóm hatáskört biztosít az ügyvédi kamaráknak és a legliberálisabb valamennyi ügyvédtartás között, míg a szlovéniai törvényről az autonómia némi tekintetben eszöbbit szenved, mert az ügyvédi kamarák döntését a

legfelsőbb bíróság intézi tisztán és tanácsban, holott a Vajdaságban ugyanazt a bírák és ügyvédek által álló vegyes tanács intézi. Azonkívül a ljubljani ügyvédtartási törvény hét évi gyakorlatot és doktorátust követel, amit a beogradi ügyvédek teljesen elfogadhatatlannak tartanak.

# HIREK

— **Időjárás.** A Meteorológiai Intézet jelenti: Változó, szeles idő várható, hősiyleddel és helyenként még esővel.

— **Kinevezés.** Szentáról jelentik: A közoktatásiügyi miniszter **Vujovic** Milica a zenai főgimnázium tanárává nevezte ki.

— **Sztrájkmozgalmak Spanyolországban.** Madridból jelentik: Riasztó hírek terjedtek el arról, hogy Spanyolországban mindenütt sztrájkmozgalmak ütöttek ki. Mivel a cenzura semmit sem enged közölni a munkásmozgalmakról, a legkalandosabb hírek kelték szárnyra. A kormány ezért hivatalosan közölte, hogy az asturiai szénbányatelepen a munkások beszüntették a munkát, mert elégedetlenek a munkaidő meghosszabbítása és a bér leszállítása miatt.

— **Macedon forradalmi röpiratok terjesztői felett ítészek a zagrebi törvényszék.** Zagreből jelentik: A zagrebi törvényszék kedden kezdte meg két államellenes bűncselekményért vádolt fiatalember ügyének főtárgyalását. **Zorics** Todor huszonhat éves breskói és **Cindrics** Gyura huszonnyolc éves jecsmeicai fiatalembert azzal vádolja az ügyészség, hogy Bécsből nagymennyiségű irredenta röpiratot hoztak az országba, többek között a »Federation Balcanique« és a »Makedonsko Delo« című lapok és a macedon forradalmi szervezet alapszabályainak példányait, amelyeket Zagreből dél-szerbiai címekre küldtek szét. A vádlottak azzal védekeztek, hogy nem tudják milyen áru van a nekik átadott csomagokban s azokat csak ezért vállalták, hogy keresethez jussanak. Ítéletre valószínűleg szerdán délután, vagy csütörtökön délelőtt kerül sor. Az államügyész az államvédelmi törvényben előírt halálbüntetés, vagy husz évi börtönbüntetés alkalmazását követeli.

— **Felmentett községi aljegyző.** Balmokról jelentik: A belügyminiszter **Merkovic** István bajmoki községi aljegyzőt felmentette állásától. **Merkovic** felmentése a községben nagy elkeseredést keltett, mert működésével mindenki meg volt elégedve. Visszahelyezése érdekében a lakosság részéről akció indult meg.

— **Öngyilkos lett egy romániai bankigazgató, mert bankja csődbe ment.** Bukarestből jelentik: **Amillos**, a brailai román-görög bank igazgatója kedden reggel brailai lakásán föbelötte magát és meghalt. A bankigazgató öngyilkosságának oka, hogy bankja negyven millió lej passzívával csődbe ment.

— **Kitiltott lapok.** Beogradból jelentik: A belügyminisztérium megtiltotta a Bécsben megjelenő Wiener Allgemeine Zeitung és az Illustrierte Winer Extra Zeitung jugoszláviai terjesztését és behozatalát. Ugyancsak kitiltották az ország területéről a macedon komité ifjúságának hetilapját a Rodinát, amely Szófiában jelenik meg.

**Richter** János gyógyszerész átvette a volt Decsy-féle Szent Terézhez címzett városi Gyógyszertárat (Jelasceva ul. 9.).

— **A Jadranska Strazsa kongresszusa.** Splitből jelentik: A Jadranska Strazsa október 30-án tartja idei országos kongresszusát Splitben. A kongresszuson az összes helyi szervezetek kiküldöttei résztvesznek. A kongresszus a jugoszláv adriai tengerparti élet fejlesztésével foglalkozni. Szuboticeáról dr. **Milies** Ivó egyetemi tanár, a Jadranska Strazsa szuboticei elnöke utazik Splitbe a kongresszusra.

— **Elítélték a »Hrvat« szerkesztőjét.** Zagrebből jelentik: A bíróság hétfőn hozott ítéletet a zagrebi Parasztszövetkezeti Banknak a »Hrvat« című lap elleni sajtóperében. A lap szerkesztőjét feltelesen egy havi fogházra, továbbá ezer dinár pénzbüntetésre és kétezer dinár perköltség viselésére ítélték. Elutasította a bíróság a bank kártérítési követelését. Dr. Maček Vlatko, a parasztpárti bank ügyvédje emiatt felebezést jelentett be.

— **A pajkosság áldozata.** Csantavir-ról jelentik: Borsódi Mariska tizenkét éves cselédleányt gazdája kocsisával elküldte az asztalozóhoz egy szekrényért. Visszajövet a kocsis megállt egy üzlet előtt, hogy cigarettát vásároljon. A pajkos leány meg akarta tréfálni a kocsist és el akarta hajítani a kocsit, de felszállás közben lába megakadt a gyeplőben, úgyhogy visszaesett és súlyosan megsérülte magát. Beszállították a szuboticei kórházba.

— **Átadták a bíróságnak a gyilkosság kísérletéért letartóztatott zagrebi olasz fasisztákat.** Zagrebből jelentik: A rendőrség átadta a törvényszéknek a két letartóztatott olasz fasisztát. Caliani és Codric nemrég gyilkosságot kíséreltek meg Zagrebban egy olasz emigráns, Sírce főhadnagy ellen. A rendőrségen azzal védekeztek, hogy az olasz fasiszta szervezet kényszerítette őket, hogy vállalkozzanak a merényletre.

— **Meghamisították az átvételi elismervényt.** Noviszadról jelentik: Bajdics szabali földbirtokos, aki gabonakereskedéssel is foglalkozik, még az aratás előtt nagyobb előlegeket adott több szabali földművesnek, később szállítandó gabonára. A gazdák le is szállították a gabonát, az átnérlegelésnél azonban kiderült, hogy száz métermázsával kevesebbet szállítottak. Bajdics jelentést tett a csendőrségnek, amely megállapította, hogy a gazdák közül néhányan meghamisították az átvételi elismervényt és kevesebb gabonát szállítottak le, mint amennyire kötelezve voltak. A vizsgálat megindult.

— **Reményi fotóművész színes nagyításai szenzációk!**

— **A vádtanács elutasította Nagy István budapesti törvényszéki bíró szabadlábrahelyezés iránti kérelmét.** Budapestről jelentik: Nagy István dr. a különböző visszaélések miatt letartóztatott budapesti törvényszéki bíró védője útján óvadék mellett való szabadlábrahelyezését kérte legutóbb és ugyanilyen kéressel járult a törvényszék elé a Nagy István ügyében letartóztatott Gazda György könyvszakértő is. A vádtanács kedden foglalkozott az ügygel és Nagy István kérelmét elutasította, de hozzájárult ahhoz, hogy Gazda Györgyöt kétezer pengő ellenében szabadlábrahelyezzék.

— **Meggyilkolták egy calabrai város rendőrőrnökét.** Rómából jelentik: Ciumera calabrai városka rendőrőrnökét hétfőn ismeretlen tettesek az uccán agyonlőtték. A rendőrőrnök az utóbbi időben élénk részt vett a calabrai rablóbandák ellen folytatott hadjáratban és azt hiszik, hogy a gyilkosság bosszu műve. A gyilkossággal kapcsolatban hat embert letartóztattak.

— **Kabaréelőadás Becskereken.** Becskerekről jelentik: A becskereki műkedvelő ujjasú vásárnap este jól sikerült kabaréelőadást rendezett a Mrksics-féle tánciskola termében. A legzajosabb sikert Amuzies László aratta művészi táncával. Szatmári J. József kupékat adott elő nagy sikerrel, Varga Teréz esárdástánca szintén nagy sikert aratott. Mrksics Kariton táncosnő hollandi táncát a szenzáció erejével hatott. A többi szereplő is igen jó volt. A sikerült táncokat Mrksics Kariton táncosnő tanította be.

— **A noviszadi munkáskamara új elnöke.** Noviszadról jelentik: A noviszadi munkáskamara újonnan választott igazgatósága hétfőn este tartotta alakulógyűlését, amelyen a kamara elnökének Pravic Bóza, noviszadi bankhivatalnokot alelnökké Orós János munkást, pénztárosnak Jurisics Antalt, titkárnak pedig Nikolics Acát választották meg. Az igazgatóság elhatározta, hogy valamennyi munkáskamara hivatalnoknak felmond és az állásokra új pályázatot ír ki.

— **November elején kezdődik a főtárgyalás a kis-Prpics rablóbandája ügyében.** Zagrebből jelentik: A kis-Prpics és rablóbandája ellen a vizsgálat befejeződött. Még a tanúk kihallgatása van hátra, ezt azonban nem a zagrebi vizsgálóbíró, hanem az egyes járásbírók fogják végezni, amelyeknek területén a tanúk laknak. A főtárgyalás már november elején megkezdődhetik és hat-hét halálös ítéletre van kilátás.

— **A szuboticei radikális párt bankettje.** A szuboticei radikális párt szervezet vezetősége, a szuboticei kerület képviselőinek tiszteletére október huszonkettedikén este hat órai kezdettel bankettet rendez. A bankettet, melyen a kerület összes képviselői, köztük Szubotics Dusan dr. igazságügyminiszter is résztvesznek a »Nena«-féle vendéglőben (Hungária) tartják meg. A bankettre szóló jegyek harminc dinárért a körli szervezetek elnökeinél, dr. Strelitzky Dénes képviselőnél és dr. Békeffy György ügyvédnél kaphatók.

**Kozmetikai intézet**  
állandó orvosi vezetés és felügyelet alatt  
Subotica, Ciril-Metod trg  
5  
Villany- és fénycsozó \*\* Bőr- és szépségápolás

— **Ráfordult a kocsi.** Szentáról jelentik: Kovács Gere János tizennégy éves fiú, kedden délelőtt kocsin röszét hordott. A tornyosi országoton a lovak megvadulnak és a kocsit fölfordították. Kovács Gere János lefordult a kocsiról és a röszét és a kocsi maga alá temette. A járókelők csak nagy nehezen tudták kimenteni. A gyermek halkariát teljesen összeroncsolta a kocsi és súlyos belső sérülést is szenvedett. Beszállították a szentái kórházba.

— **Zsírészódat ivott.** Szentáról jelentik: Szabó Mária 20 éves cselédleány, kedden összeszólalkozott gazdasszonyával. A leányt annyira elkésérette gazdasszonya szemrehányása, hogy zsírészódatával megmérgezte magát. Beszállították a kórházba.

— **A bolgár király megbetegedett Breslauban.** Breslauból jelentik: Borisz bolgár király, aki néhány napi tartózkodásra Breslauba érkezett, itt megbetegedett, de betegsége nem súlyos természetű.

— **Hirtelen halál.** Novakanizsáról jelentik: Lázár Jevranov novakanizsai községi adóügyi tisztviselő hétfőn délután hat órakor hirtelen meghalt. Jevranov a hivatalában dolgozott, majd hivatalából hazament, megvaosorozott, de amikor fel akart kelni az asztaltól, köhögési roham fogta el és pár perc alatt kiszívódott. Az elhunytat kiterítették és előkelő rokonság gyászolta. Fiát, aki Olaszországban kenizel, táviratilag értesítették a tragikus eseményről.

— **Kettészakad a noviszadi evangélikus egyház.** Noviszadról jelentik: A noviszadi evangélikus egyházban már évek óta erős ellentétek vannak a német és szlovák hívők között. Az ellentétek arra kényszerítették a noviszadi német evangélikusokat, hogy külön német evangélikus hitközséget alakítsanak, a szlovákok azonban nem egyeznek bele a kettészakadásba. A németek ennek ellenére keresztülvizik az önálló evangélikus német egyház megalakításának tervét.

— **Tárgyalások a noviszadi semmitőszéken.** Noviszadról jelentik: A szombori kerületi törvényszék ezévi január hó huszonötödikén, Tribics Mirkó földművest három évi fegyházra és száz dinár pénzbüntetésre ítélte, mert 1923 február tizenhatodikán, Vaiszkán mellbeszurta Gyura Zsigát és Blvales Jovant. A noviszadi felebbviteli bíróság május másodikán hat évi fegyházra emelte fel a büntetést. A semmitőszék szombaton elvetette a beadott semmiségi panaszokat. — A szombori törvényszék múlt évi március harmadikán, Likó Imre ruszkikrszturi földművest nyolc havi börtönrre, Zsira Mózes ugyanottani földművest hat havi börtönrre ítélte, mert Babics György ruszkikrszturi szállásán betörték és hatszáz dinárt loptak. A felebbviteli bíróság és szombaton a semmitőszék jóváhagyta az ítéletet.

— **Három évi és három havi fogház királysértésért.** Noviszadról jelentik: A noviszadi törvényszék Milics Vlada velükigali gazdát királysértésért háromévi és háromhavi fogházra ítélte. A bíróság szabadlábon hagyta Milicset, de elrendelte rendőri őrizet alá helyezését.

— **A Szombori Bélyeggyűjtők Egyesülete** újból megkezdte összejöveteleit és vendégeket szívesen lát minden pénteken este nyolc órakor a Lloyd tanácsteremben.

**Elegáns Női kalapok**  
LICHT-nél, SOMORBAN

— **A zagrebi sarlachbetegek huszonöt százaléka meghal.** Zagrebből jelentik: A sarlachjárvány még egyre terjed Zagrebban és már több halottja van. A sarlachbetegek halálozási arányszáma huszonöt százalékra nőtt. A járványkórház már egészen megtelt és az új betegek számára nincs hely. A szülők rendkívül aggodalommal látják a szörnyű járvány terjedését, amely ellen az elővigyázatossági intézkedések sem sokat használnak, mert a ragály legfőbb oka az egészségtelen lakáviszonyokban rejlik.

— **A római francia nagykövet tanácskozása Briand külügyminiszterrel.** Párisból jelentik: Besnard római francia nagykövet késő este tisztelgett Briand külügyminiszternél és a lapok jelentése szerint, a pápa világi hatalmának helyreállításáról folytatott vele tanácskozást. Egyes lapok szerint Besnard újra bejelentette Briandnak lemondási szándékát és a tanácskozáson arról is szó esett, hogy ki menjen helyette Rómába.

— **Négy kerékpáros hindu diák bejárja a világot.** Noviszadról jelentik: Kalkutából múlt év decemberében négy bengáli hindu egyetemi hallgató kerékpáron utnak indult, hogy öt év alatt bejárják a világot. Hindosztánból Perzsián és Törökországban át jöttek Jugoszláviába. Beogradból a Szerémségen át Noviszadra érkeztek és fél napi tartózkodás után utjukat Szubotica felé folytatták.

**Bleyle-swaeterek**  
gyermekek és felnőttek részére a legnagyobb választékban angol pullowerek és mellénye  
Klein Jenő üzle'tében  
Novisad, Ve'-Becskerek és Senta

— **Vonatot és fiaker karambolja a becskereki főútcán.** Becskerekről jelentik: A becskereki főútcán a Korona-vendéglő előtt hétfőn este a keskenyvágányú vasút mozdonya elütött egy fiakert, amelyet tulajdonosa, Glum Hans őrizetlenül az utcán hagyott. A rendőrség megállapította, hogy a fiaker tulajdonosa betért a Korona-vendéglőbe és a síneken hagyta kocsiját. A sötétben a vonatvezető nem látta az akadályt és neki ment a kocsinak, melyet pozdorjává zuzott, a két lovat pedig összehúportta.

— **Akiknek a szívük működése gyenge, erőlködés nélkül ugy érhetnek el könnyű székélest.** ha naponta reggel éhgyomorral megisznak egy kis pohár természetes »Ferenc József« keserűvizet. Szívszakorvosok megállapították, hogy a »Ferenc József« víz súlyos billentyűhibáknál is enyhén, biztosan és mindig kellemesen hat. Kapható gyógyszerüzletekben, drogériákban és fűszerüzletekben.

**Felülmulhatatlan**  
**Eau de Cologne Ch.**  
Bouriois—Paris 9378

— **Budapestre utazó olvasóinknak** páratlan kedvezményt nyújt a Keleti pályaudvarral szemben levő, elsőrangú Parkszálloda, amennyiben a szobák árából husz százalék, az éttermi árakból pedig tíz százalék engedményt ad a legutóbbi előfizetési nyugta felmutatása ellenében. Egyben felhívjuk a Parkszállodának lapunk más helyén olvasható, szíves figyelemre méltó hirdetésére figyelmét.

— **Ismét megmozdult Ausztriában a föld.** Bécsből jelentik: Keddre virradó éjjel Schwadorfban újabb földlökések voltak érezhetők. Az újabb földrengést éjjel 2 óra 10 perckor és hajnali négy órakor észlelték és a lakosság nagyrésze az uccára menekült.

— **Nyomora miatt felakasztotta magát.** Cziezer Mihály, hatvanöt éves rumenkai napszámos kedden reggel Becskereken felakasztotta magát és meghalt. Tettét nyomora miatt követte el.

— **Újabb eldöntetlen Aljechin és Capablanca között.** Newyorkból jelentik: A tizenhatodik mérkőzés Aljechin és Capablanca között ismét remivel végződött, úgyhogy Aljechin még mindig vezet 3 nyereséggel, Capablancának pedig csak 2 győzelme van, a döntetlenek száma 11.

## KÖZGAZDASÁG

— **Fizetése képtelen lett a Lichtschein és társa noviszadi cég.** Noviszadról jelentik: Noviszad közgazdasági köreit egy nagyobb fizetése képtelenség tartja izgalomban. Lichtschein Márkus és társa noviszadi gépkereskedelmi cég fizetése képtelenséget jelentett be a bécsi hitelező védőgyűlésnél. A cég passzívai kétféle millió dinár árutartozás, egymillió banktartozás, az aktívák ezzel szemben 1.700.000 dinárra rúgnak. A cég egyike Noviszad legrégibb cégeinek, melyet részben az utolsó évek rossz konjunktúrája, részben a társas viszonyból eredő pörök rendítették meg. A bécsi hitelező védőgyűlés Lauffer Ede igazgatót küldte ki, hogy a hitelezők nevében egyezséget teremtsen. A cég hatvan százalékos egyezséget ajánl föl és remény van rá, hogy az egyezség ezen az alapon létre is jön.

## SZÍNHÁZ

— **„Csókról csókra“ Becskereken**  
Szuboticei műkedvelők becskereki vendéglátéka

Becskerekről jelentik: A szuboticei műkedvelők szombat és vasárnap este Becskereken vendégszereltek és bemutatták a »Csókról-csókra« című szellemes francia operettet. A városi színház nézőtere mindkét este zsúfolásig megtelt, még a pötszékek is mind elfogytak, olyan nagy volt az érdeklődés.

— **Az előadás igen jó volt,** csak hanggal nem győzték a szuboticei műkedvelők. Műkedvelőktől végre is nem lehet valami elsőrangú hanganyagot követelni, de azért operettet játszani ilyen kevés hanggal — ez mégis merészség. De a publikum szívesen megbocsátotta nekik hangjuk gyöngeségét. Oláh Jolának esodás meztelenségeért, Piukovics Mancinak pompás csarlisztójáért, Kiss Jenőnek mulatságos csuklásáért, Szabó Mártonnak a kitűnő rendezésért, Török Mancinak viszont a hangjáért, ha nem is nagy terjedelmű, de kedves és bájos, játéka pedig igazán finom, stílusos és szimpatikus.

— **A nők között Reményi Sári az egyetlen,** aki nem csak kitűnően játszik, de remekül énekel is. A legviharosabb társot az ő kacagató játéka és csengő, tiszta hangja érdemelte ki. A férfiszereplők közül kéréséggel Nyáray Rezső volt a legkiválóbb. Játéka hasonlíthatatlanul fölülte állt a többiének, de hát ő vérbeli kitűnő színész, nem műkedvelő. Kóhalmi Jenő alakítása minden várakozást felülmúlt. Játéka biztos és közvetlen, hangjában sok a melegség, a lírai lágy-ság.

— **A katonazenekar, Láng Imre** művésztel telj vezénylese mellett diszkrétén, finoman kísérte az előadást. A diszettek, toalettek és a rendezés kifogástalan volt. A táncok pompásak voltak, London Juliska nagyszerű táncosnőnek mutatkozik és a négy fiatal görli kitűnő táncosnő. Ezután az előadás után a szuboticeiak bátran jöhetnek bármikor Becskerekre, mert itt mindig meleg fogadtatásra találunk.

# TŐZSDE

Zürich, okt. 18. (Zárlat.) Beograd 9.135, Páris 20.35, London 25.2475, Newyork 518.50, Brüsszel 72.20, Milánó 28.34, Amszterdam 208.50, Berlin 123.835, Bécs 73.15, Szófia 3.745, Prága 15.365, Varsó 58, Budapest 90.65, Bukarest 3.24.

**Szentai gabonaárak, okt. 18.** A keddi piacon a következő árak szerepeltek: Buza 290 dinár, ótengeri morzsolt 220 dinár, új tengeri december-januári szállításra 160 dinár, tavaszi szállításra 170—175 dinár, csöves 120—125 dinár, takarmányárpa 220—225 dinár, sörárpa 250 dinár, zab 180 dinár, rozs 280 dinár, heremag 2000 dinár, bab 280 dinár, őrlemények: 0-ás liszt gg 465 dinár, 0-ás liszt g 465 dinár, kettős főzőliszt 445 dinár, ötös kenyérliszt 425 dinár, hetes 320 dinár, nyolcas 220 dinár, daraliszt 195 dinár.

**Szombori terménytőzsde, okt. 18.** Buza bácskai vasut 290—295, rozs bácskai vasut 71—72 kg. 280—285, zab bácskai vasut 205—207.50, árpa takarmányi 61—62 kg. 220—225, takarmány 63—64 kg. 230—235, tavaszi 65—66 kg. 260—265, tengeri bácskai vasut 202.50—205, száritott tengeri szeremi 190—195, hab fehér nem válogatott öt-heted százalékos 395—310, hab fehér válogatott 335—340, lisztek: Ogg 415—435, Og 415—435, kettős 395—415, ötös 365—385, hatos 315—335, hetes 255—265, nyolcas 190—200, korpá finom 170—175 dnár. Irányzat: változatlan. Forgalom: 77 vagon.

**Noviszadi terménytőzsde, okt. 18.** Buza bácskai 78—79 kilós 290—292.50 dinár, bácskai 80 kilós 1 százalékos 295 dinár, bánáti 78—79 kilós 2 százalékos 285—290 dinár, szeremi 78—79 kilós 287.50—290 dinár, rozs bácskai 72 kilós 280—290 dinár, árpa bácskai 65—66 kilós 255—260 dinár, bácskai 68—69 kilós 270—275 dinár, szeremi 65—66 kilós 255—260 dinár, zab bácskai 207.50—210 dinár, szeremi 207.50—210 dinár, kukorica bácskai 204—205 dinár, bácskai száritott 194—195 dinár, bácskai új december-januári 182.50—185 dinár, bácskai új március-áprilisi 210—212.50 dinár, bácskai fehér 2—3 százalékos január-februári 215 dinár, hab bácskai fehér új 2—3 százalékos 350—360 dinár, szeremi fehér új 2—3 százalékos 350—360 dinár, lisztek: Og bácskai 415—425 dinár, kettős 395—405 dinár, ötös 370—380 dinár, hatos 315—325 dinár, hetes 260—270 dinár, nyolcas 200—205 dinár, korpá jutársókban 170—175 dinár. Irányzat: változatlan.

**Noviszadi értéktőzsde, okt. 18.** Hét százalékos beruházási kölcsön kereslet, kínálat 85, 2.50 százalékos hadikárpót-lási kölcsön kereslet 402, kínálat 405. Kereskedelmi és Iparbank kereslet 142, Városi fűrdő kínálat 50.

**Budapesti gabonaárak, okt. 18.** A gabonaárak irányzata szilárd. A készárúpiacra a buza 10, a rozs 25 fillérrel drágult, a határidőpiacra főleg a rozs ára emelkedett. Hivatalos árfolyamok pengéértékben a határidőpiacra: Buza októberre 30.32—30.38, zárlat 30.36—30.38, márciusra 32.36—32.52, zárlat 32.48—32.50, májusra 32.82—32.88, zárlat 32.86—32.88, rozs októberre 29.34—29.38, zárlat 29.22—29.36, márciusra 30.38—30.52, zárlat 30.50—30.52, tengeri májusra 25—25.06, zárlat 25.02—25.04. A készárúpiacra: Buza 30.15—31.10, rozs 28.75—28.90, sörárpa 26—31, köles 23—24, tengeri 24.50—24.75, zab 22.75—23.75, repce 43—44, korpá 17.50—17.75.

**Budapesti értéktőzsde, okt. 18.** Magyar Hitel 91, Osztrák Hitel 58, Kereskedelmi Bank 170.5, Magyar Cukor 238.5, Georgia 18.1, Rímamurányi 126.3, Salgó 80.5, Kőszén 745, Bródi Vagon 2.6, Beocsini cement 272, Nasci 185.5, Ganz Danubius 190.5, Ganz Villamos 183.5, Atheneum 27.5, Nova 39.5, Levante 28.7, Pesti Hazai 238. Irányzat: lánghabb.

## Vizállás

A noviszadi hidrotechnikai hivatal jelentése szerint a jugoszláv vizek mai ál-

lása a következő: Duna: Bezdán 254 (—18), Apatin 327 (—20), Vukovár 290 (—26), Palánka 264 (—22), Noviszad 266 (—22), Zemun 210 (—22), Pancsevó 190

(—10), Szmederevó 280 (—18), Orsova (—18), Dráva: Osziyek 132 (—10), Száva: Mitrovica 148 (—8), Beograd 148 (—20), Tisza: Titel 248 (—22).

# SPORT

## A favoritok győzelmére számít az 500 dináros pályázók nagyrésze

**Az SzMTC—Szuboticei ZsAK mérkőzés eredménye körül igen eltérők a vélemények**

Az ötszáz dináros sportpályázatunkra máris tömegesen érkeznek tippelések, melyekből pontosan meg lehet állapítani a közönség véleményét az egyes csapatokról. A legnagyobb bizalmat a SAND élvezi, melynek nagyobb gólarányú győzelmét jósolja eddig minden pályázó, kivéve két típórt, Hariung Jánost (Stapár) és Varga Irénkét (Szubotica) akik

**a bajnokcsapat vereségére számítanak.**

A gólarány tekintetében Grün Izor (Mol) a legoptimistább, aki 7:1-es SAND győzelmet jósol, szemben a pályázók nagyrészevel, akik négy gólos győzelmet tartják valószínűnek. A bajnokcsapaton kívül a Bácska startját kíséri általános bizalom, melynek vereségét a VSC-vel szemben eddig csupán négy pályázó tippeli. A döntetlenre senki sem számít a verhaszi mérkőzésen: a legnagyobb gólarányú Bácska győzelemmel Arend Andrija (Beckerek) pályázik, aki

**6:0-ás szuboticei győzelmet jósol Vrbászon.**

A Szombori Sport—Szentai AK mérkőzésből a pályázók nagyrészeinek véleménye szerint, a Sport kerül ki győztesen 2—3 gólaránnyal, 1:1-es döntetlent jósol Blayer György (Szombor), aki úgy látja, hogy nem igen bízik a szombori kék-fehérek sikerében. A Szombori ZsAK—Szuboticei Sport mérkőzésen a közönség szerint a szuboticei

csapat, melynek győzelmét holtbiztosnak tartják. A legjobban bízik a csapatban Schnauthil Károly (Szobobrau), aki 3:0-ás Sport győzelmet tippel.

**A Szuboticei ZsAK—SzMTC mérkőzés kimenetelét illetően a vélemények igen eltérők.**

A pályázók fele SzMTC, a másik fele viszont vasutas győzelmet jósol. Arend Andrija (Beckerek) a ZsAK 5:1-es győzelmét tartja valószínűnek, Bernauer Ferenc (Novibecej) viszont az SzMTC 4:2-ös győzelmére számít. Nagyon sokan pályáznak döntetlennel, kevesen vannak azonban, akik azt hiszik, hogy a mérkőzésen egyetlen gól sem esik.

**A pályázók között akad egy, aki sorozatos favoritvereséget tippel.**

Löwy Leó (Palánka) a hazardőr, aki szerint az SzMTC 3:1-re veri a ZsAK csapatát, a Szoko 5:1-re a SAND-ot, a Szentai AK 4:2-re a Szombori Sportot, a Szombori ZsAK 3:1-re a Szuboticei Sportot és a Vrbászi SC 4:1-re a Bácskát. Nem hiszik, hogy ezzel a pályázattal siker érhet el, de nincs kizárva, hogy egy-két eredményt eltalál, mert a futballba sokszor beleavatkozik — a véletlen.

**Az ötszáz dináros pályázatra még két napig lehet beküldeni tippüket, utána a szerkesztőség nem fogad el egyetlen pályázatot sem. A pályázat eredményét a jövő keddi számunkban fogjuk közölni.**

## A Bácska vezetősége is elítéli a vasárnap történeteket

**és reméli, hogy a fegyelmi bizottság az ítélet meghozásánál feladta magaslátán fog állni**

A vasárnapi sportbotrány még mindig élénken foglalkoztatja a sportközvéleményt és kíváncsian várják a fegyelmi bizottság szerdai ülését, amelyen foglalkoznak majd a kinos afférral. A *Bácsmegeyi Napló* munkatársa beszélgetést folytatott Csovic Gáborral és Horváczki Mártonnal, a Bácska vezetőségi tagjaival, akik szintén a legnagyobb mértékben elítélik a vasárnap történeteket. Csovic Gábor nyilatkozatában a következőket mondotta:

— A magam részéről is a legnagyobb mértékben elítélem a mérkőzésen történt botrányt, de *tiltakozom azon bedőlés ellen, hogy a vereséget a Bácska játékosai provokálták. Az nem áll, hogy Copkó II. ideje volt a botrányt, tény, hogy súlyos szabálytalanságot követett el, a legsúlyosabb hibát azonban Sillis követte el, aki mint inalterens személy avatkozott bele az afférba. Én mindent megírtam, hogy a mérkőzést semmiféle incidens ne zavarja meg, mielőtt a csapat elhagyta volna az öltözőt, figyelmeztettem a játékosokat, lehet, hogy a mérkőzés folyamán az ellenfél kihívóan fog viselkedni, de ne reagáljanak erre hanem csupán a sportszerűséget tartásuk szem előtt. Azt tartom a legfontosabbnak, hogy a fegyelmi bizottság, amely foglalkozni fog ezzel az ügygel, feladata magaslátán álljon és igazságos ítélet hozzon, amit egyébként remélek is. Részünkről négy tanút jelentettünk be, akik igazolni tudják majd állításainkat.*

Horváczki Márton nyilatkozatában főképp arról a viszonyról beszélt, amely a Bácska és a SAND között fennáll.

— Az helytelen felfogás — mondotta — mintha a Bácska ellensége lenne a SAND-nak és csak a gyűlölet élne bennünk klubtársunkkal szemben. A Bácska soha még keletlenességet nem okozott a SAND-nak és ha a legutóbbi profi-af-

fért ennek tekintik, eljárásunk csak a szükséges védekezés volt. Hangsúlyozom, hogy a Bácska semmivel és senkivel nem törődve kitűzött célja felé halad és ettől a céltől nem tér el. Célunk pedig egyesületünk nyújtását emelni minden erre szolgáló, megengedett eszközzel, szem előtt tartva azt, hogy mi szlovén egyesület vagyunk és a sportban is nemzetpolitikát kell folytatnunk.

Végül kijelentette, hogy a vasárnapi botrányért hibáztatni kell az alszövetséget is, mint a mérkőzés rendezőjét, mert nem gondoskodott kellő számú rendezőről, akik megakadályozhatták volna a tömeg benyomulását a pályára. A SAND — Bácska bajnoki mérkőzést a Bácska fogja rendezni és garantálja, hogy a mérkőzést semmiféle incidens nem fogja megzavarni, garantálja, hogy a játékosokon és a híron kívül idegen személy nem fog a pályára jutni.

## Vasárnap bajnoki mérkőzések

**Szuboticein két mérkőzést játszanak le**

A szuboticei bajnokságban vasárnap szintén öt első osztályú bajnoki mérkőzés kerül lejátszásra és az egész vonalon erős küzdelem várható.

Szuboticein, az érdeklődés középpontjában a

**SzAND—Szombori Szoko** mérkőzés áll. A bajnokcsapatnak előre láthatólag kemény küzdelmet kell vívnia szombori ellenfelével, de győzelmé bizsorra vehető.

Ugyancsak Szuboticein kerül előtérre a

**Szuboticei ZsAK—SzMTC** meccs. A vasasok az olimpiai napon vá-

ratlanul megverték a ZsAK-ot és ha az a játékokat megismétlik, könnyen szerezhettek két pontot.

Szomborban a

**Szentai AC és a Szombori Sport** találkoznak. A Szombori Sport minimális gólarányú győzelmére várható.

Szomborban játszik le a

**Szombori ZsAK—Szuboticei Sport** mérkőzést is, amelynek kimenetele teljesen nyílt.

Vrbászon

a **Bácska és a Vrbászi SC** mérkőznek meg egymással. A Bácska a legutóbbi vasárnapon mutatott játéka után itélve, Vrbászon nagy gólarányú győzelmet fog aratni.

## VRSAČ

**Viktória—Radnicski (Vrsac) 7:2 (2:1).** Bíró: Loschner. A mérkőzés alatt a Viktória állandó fölényben volt és könnyen győzte le gyengén védekező ellenfelét. A Viktória góljait Jung II. (3), Kézdi (2), Sztójánovics és Szimics, a munkások góljait Haedäcker és Kohlmann löették. Megelőzőleg a tartalékcsoportok játszottak és ez a mérkőzés a Viktória 5:1 (3:1) arányú győzelmével végződött.

## SZTARIBECSEJ

**Szoko komb.—Szentai Radnicski 6:1 (4:1).** Bíró: Presics. A Szoko kombinált nagy fölényben győzte le a szivósan védekező ellenfelét. Hogy a vendégcsapat még nagyobb vereséget nem szenvedett, ez csupán a Szoko-csapatok önző játéka miatt tulajdonítható. A mérkőzés különösen a második féldőben mindinkább eldurvult, ami egyrészt a csapatok fegyelmetlenségének, másrészt a bíró erélytelenségének tudható be.

A Hajduk kizárta tagjai sorából Bonacsicsot. Splithől jelentik: A Hajduk most tartotta meg közgyűlését, amelynek eseményci folytán valószínűleg szakadás áll be az egyesületben. A konfliktus egyrészt Bonacsics és Poduje, másrészt az elnök között támadt és végül Bonacsicsot kizárták. Ebből nagy botrány keletkezett, mert a Hajduk hét legjobb játékosa Bonacsics mellett foglalt állást és zajosan követelték, hogy a közgyűlés neki adjon igazat. Valószínű, hogy mindamylan szolidárisan lépnek a klubból, ami a Hajduk csapatát teljesen legyengítené.

Bonyodalom az országos hazenabajnokság körül. Zagrebből jelentik: A ljubljana Jugoszláv Hazenaszövetség elhatározta, hogy nem engedi meg a beogradi Jugoszláviának az országos bajnoki versenyben való részvételt. A határozat szerint október 30-ikán már meg kell tartani a döntő mérkőzést Ljubljában a zagrebi Concordia és a ljubljana Ilirija között. A zagrebi hazenaszövetség és a Concordia igyekezni fognak rábírni a szövetséget határozatának megmátására, hogy Beogradban megtarthassák a Concordia—Jugoszlávia mérkőzést.



**Fájdalmak** már ismeretlenek előtte. Régebben magam is gyakran szenvedtem mindenféle kisebb bajban fej — és fogfájásban, neuralgiában, rheumás fájdalmakban stb. — De ma! még nyomuk se marad! Megbecsülésre méltó talizmánja ennek a **Boyer-féle Aspirin-tabletták.** Valódi csakis a Boyer-féle eredeti csomagolásban és a kék-fehér-vörös szavatossági jeggyel.

# RADIÓ-MŰSOR

(A város mellett az óra a hullámhosszt jelenti)

## Szerda, október 19

Budapest (555.6) 9.30: Hírek, közgazdaság. 12: Pontos időjelzés, hírek, közgazdaság. 13: Időjárás és vizállásjelentés. 15: Hírek, közgazdaság. 16: Ritoók Emma meséből olvas fel Ritoók Margit. 16.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 17: Közgazdaságtudományi előadás. 17.30: Szimfonikus zenekari hangverseny a Zeneművészeti Főiskola kupolaterméből. 19: Rádió-amatőr posta. 20: Előadás a Studióból. »Szerelem« (Aimer) Paul Geraóly háromfelvonásos színműve. 20.30: Pontos időjelzés, hírek, közgazdaság. Utána: Ultrafon hangverseny.

Berlin (483.9, 566) — Königs-wusterhausen (1250) — Stettin (236.2) 19.30: Ernst Krenk »Jonny spiel auf« című kétfelvonásos operájának közvetítése.

Milánó (315.8) 16.15: A házi zenekar hangversenye. 20.45: Időjelzés. Utána egy opera közvetítése.

München (535.7) — Nürnberg (303) 16.15: A házi zenekar hangversenye. 19.30: A kínai divat Európában. (Felőlvásás.) 20: Tarka est. 22.35: Táncczene.

Prága (348.9) 16.30: Délutáni hangverseny. 19: Színelőadás-átvitel a városi színházból.

Róma (450) 17.15: Szórakoztató zene. 20.40: Zenekari hangverseny. Utána Virginia Brunetti és Franco Caselli (tenor) operabéke hangversenye.

Wien (517.2, 577) — Graz (357.4) — Innsbruck (294.4) — Klagenfurt (272.7) 11: Délutáni hangverseny. 16.15: Délutáni hangverseny. 21.15: Johann Nestroy »Frühere Verhältnisse« című egyfelvonásos daljátékának közvetítése. Utána könnyű zene.

Zürich (588) 13.35: Tözsdei árfolyamok. 16: Szórakoztató zene. 20: Operaszünetek. 20.30: Dalest. 21.15: Könnyű zene.

## Csütörtök, október 20

Budapest (555.6) 9.30: Hírek, közgazdaság. 11: Zongorahangverseny. 12: Pontos időjelzés, hírek, közgazdaság. 13: Időjárás és vizállásjelentés. 15: Hí-

rek, közgazdaság. 16: K. Takács Gyula: »A vetőgumó jelentősége« a burgonya-termelésnél. 16.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. Utána: »Asszonyok tanácsadója.« Teórokné Arányi Mária előadása. 17.10: Radics Béla és cigányzenekarának hangversenye. 18.45: Siklós Albert: »A hangszerek fejlődése.« 19: »Mit és kit idézek?« 20.30: Hangverseny. 22.15: Pontos időjelzés, hírek, közlemények. Ióverseny-eredmények. Utána a Britannia-nagyszállóból Brit Boy's jazz-band.

Berlin (483.9, 566) — Königs-wusterhausen (1250) — Stettin (236.2) 16: Szórakoztató zene. 20.30: Szimfonikus hangverseny. 22.30: Táncczene.

Hamburg (304.7) — Bremen (252.1) Hannover (297) — Kiel (254) 16.15: Hannover: Hangverseny (pizzoszóló). 16.15: Kiel: Hangverseny. 18.55: Teahangverseny. 17: Hannover: Teahangverseny. 20.15: Népszerű hangverseny.

Leipzig (365.8) — Dresden (275.2) 16.30: A házi zenekar hangversenye.

Leipzig (365.8) — Dresden (275.2) 16.30: A házi zenekar hangversenye. 20.15: Szemelvények svájci költők műveiből. 22.30: Táncczene.

Milánó (315.8) 17: Jazz-band. 21: Könnyű zene. Utána varietéműsor. 23: Jazzband.

München (535.7) — Nürnberg (303) 17: A nürnbergi trió hangversenye. 17.05: Albert Spenger R. Wagner emlékirataiból olvas fel. 18.30: A házi zenekar hangversenye. 20.45: Richard Wagner-est.

Nápoly (333.3) 17.10: Szórakoztató zene. 21: Zenekari hangverseny.

Pozsony (Bratislava) (300) 17.45: Hangverseny. 19.30: Hangversenyátvitel Prágából.

Prága (318.9) 16.30: Délutáni hangverseny. 19.30: A cseh filharmonikus társaság szimfonikus hangversenye.

Róma (450) 17.15: Szórakoztató zene. 20.40: Könnyű zene.

Wien (517.2, 577) — Graz (357.4) — Innsbruck (294.4) — Klagenfurt (272.7) 11: Délutáni hangverseny. 16.15: Délutáni hangverseny. 18.15: Dr. Max Eisler művészettörténelmi előadása Rembrandtról és a műveiről. 19: Francia nyelvlecke haladók részére. 19.30: Angol nyelvlecke haladók részére. 20.05: Népszerű zenekari hangverseny.

Zürich (583) 13.35: Tözsdei árfolyamok. 15: Délutáni hangverseny. 20: Olasz est. 20.40: Dalest. 21.20: Olasz szerenádok.

## Péntek, október 21

Budapest (555.6) 9.30: Hírek, közgazdaság. 12: Pontos időjelzés, hírek, közgazdaság. 13: Időjárás- és vizállásjelentés. 15: Hírek, közgazdaság. 16: Onkol Hans mesél a gyermekeknek. 16.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 17: Az Első Budapesti Citera Kör hangversenye. 18: Az Operaház előadása: »Walkür.« 22.15: Pontos időjelzés, hírek, közlemények. Utána: Az Ostende-kávéházból Vörös Feri és különleges hármas zenekarának hangversenye.

Berlin (483.9, 566) — Königs-wusterhausen (1250) — Stettin (236.2) 16.30: Szórakoztató zene. 20.30: Szalózenekar hangversenye. 21: Vidám est. 22.30: Szórakoztató zene.

Leipzig (365.8) — Dresden (275.2) 16.30: A drezdai vonósnégyes hangversenye. 22.15: Táncczene.

Milánó (315.8) — Nürnberg (303) 16: A házi zenekar hangversenye. 19.30: A mandolinklub hangversenye. 20: L. Ganghofer »Der Geigenmacher von Mitterwald« című vígjátékának közvetítése.

Nápoly (333.3) 17.10: Szórakoztató zene. 21: G. Puccini »Manon Lescaut« című négyfelvonásos operájának közvetítése.

Prága (348.9) 16.30: Délutáni hangverseny. 19.15: Táncczene. 20.10: Tarka est. 21.30: Színelőadás.

Róma (450) 17.15: Szórakoztató zene.

Wien (577) — Graz (357.4) — Innsbruck (294.4) — Klagenfurt (272.7) 11: Délutáni hangverseny. 16.15: Délutáni hangverseny. 17.45: Zenés gyermekóra. 19: Olasz nyelvlecke kezdők részére. 20.05: Angol nyelvlecke. 20.30: Kleist-émlékünnep. Kleist »Der zerbrochene Krug« című színdarabjának közvetítése.

# KINTORNA



— Apukám mikor házasodik meg Muki bácsi?

— Három nap múlva.

— És addig persze még szabad neki azt enni, amit akar?

Két asszony beszélget:  
— Meg vagy elégedve a szakácsnédal?

— Meg volnék elégedve vele. Jól főz és sokat lehet tanulni tőle, de ki nem állhatom, mert nagyon művelt.

— Olyan baj ez?

— Hogyne! Képzeld: azt kérdeztem tőle, mit szól a gesztenyetortához, amelyet kísérletképpen készítettem? — s ő azt felelte: nehéz szatirát nem írni róla.

A szórakozott professzor valamelyik ületben felejtette esernyőjét. Minthogy négy ületben is járt a nap folyamán, végigjárta mind a négyet. Háromban tagadó választ kap, végre a negyedikben átnyújtják az esernyőjét.

— Lássá kérem — fordul a kereskedőhöz — maga az egyetlen derék ember. A másik három egyszerűen tagadt.

Az apa odafordul a fiatalemberhez, aki az utóbbi időben sokat forgolódik a lánya körül.

— Hallja, barátom, mondja meg röviden, mit akar maga tulajdonképpen a lányomtól, el akarja venni, vagy mi?

— Vagy mi! — felel hirtelen az ifjanc.

Egy idegen ur bevetődik egy szubotcai kocsmába és fehér öbort kér.

— Azzal nem szolgálhatunk.

— Akkor kérek vörösbort, de se festve, se cukrozva ne legyen.

— Péter — kiált a gazda a kiszolgáló fiúnak — hozzá! a nagyságos urnak egy pohár vizet.

# A 7-es SZAMU CELLA!

## REGENY

Buvad közbeszölt.  
— Ugy hiszem, ön azt mondta, hogy testvére Leo bevallotta büntetését.  
— Igaz!  
— És azt mondta volna: Elhibáztam, de ha sikerül, olyan vagyokra tettünk volna szert, melyet az egész Maláj irigyelt volna.  
— Ezek az ő szavai.  
— Ebben az esetben — folytatta Buvad rövid szünet után — legyen szives és tudassa velem, hogy Leo testvére miként jöhetett arra, hogy Lucenay Klotild halála mindeketjüket meggazdagítaná?

### A BÜNTETT.

Egy napon — úgy emlékszem reá, mintha tegnap történt volna — hosszú vadászat után fáradtan lovasgoltunk hazafelé. Gyönyörű est volt, a hold ezüst sugarai halvány fényt vetettek a vidékre. Leo szó nélkül szivarozott, de több ízben különös mosolyt vettem észre ajakán.  
— Atyánk kétségkívül gazdag — mondta Leo — de egy országban, amely közel esik hozzánk, sokkal nagyobb vagyont tudok, mint a miénk.  
— Hol? — kérdeztem.  
— Bourbonban. Lucenay báróé.  
Leo közelebb jött hozzám.  
— A forradalmi idejében — mondta — a Lucenay-család Indiába menekült és itt családunk néhány tagjával házassági frigyre lépett. Ti mit se tudtok erről, de én biztosíthatlak, hogyha Lucenay báró leánya meghalna, egész vagyona kettőnkre maradna.  
Leo különös hangon folytatta:  
— Gondolkozz erről... és különösen örizzed meg a titkot, melyet veled közöltem...

A következő napokban gyakran eszembe jutottak Leo szavai. — Meggyőződött-e testvére állításának valóságáról? — kérdezte Buvad.  
— Soha! — felelte a herceg. Nem sokat törődöm vele... Homályos sejtésem volt ugyan arról, hogy a két család közt rokoni összeköttetésnek kell lennie, de ez elég volt nekem...  
A herceg fölállt.  
— Még egyszer, uram — mondta köszönve — bocsássa meg a bátorságot, melyet magamnak vettem; a bizalmas közlést melyet önnek tettem, kissé megnyugtatót, de azért aggodalmam nem eszlott el végképpen.  
Aztán köszönt és távozott.  
— Nos, Mangin — mondá a vizsgálóbíró — hallott-e valaha különösebb történetet?  
— Megvallom, uram, hogy soha.  
— Remélem, hogy a herceg elbeszélése meggyőzte önt?  
— Rosszul... nagyon rosszul.  
Buvad fölállt.  
— Meglehet, hogy csatlakozom, de végig megyek és ha megbizonyult, hogy tévedtem, magam teszem semmivé művemet.  
Ezzel köszöntötte a vizsgálóbíró és távozott  
— Az uccára érve, bérkocsiba ült és a pavilonba vitette magát.  
Ferenc nyitott előtte aajtót. Sápadt volt, tagjai remegtek.  
— Jöjjön, jöjjön gyorsan! — mondta a szolgál.  
— Hol van az orvos? — kérdezte Buvad hirtelen.  
— Hát a sebesült?  
— Oh!... a sebesült...  
Buvad félrelépte a szolgát és a szobába rohant. Midőn belépett, dühében fölkiáltott.  
Tibart meredten feküdt az ágyon, nem lélezett, karja felögött... Meghalt!  
— Hiszen meghalt! — kiáltotta Buvad magán-kívül.  
— Meg — felelte Ferenc — reggel.  
— És mit mondott halála előtt?  
— Azt nem tudom.  
— Hát nem voltál jelen?  
— Azaz, hogy jelen voltam és még se...

Buvad homlokára csapott és galléron ragadta a szolgát.

— Beszélj, beszélj! — mondta elfojtott dühvel — most már mindent sejtetek... valaki itt volt!

— Egy nő, uram, szegény és nyomorult nő.

— Azt mondá, hogy a haldokló az ő embere és ámbár sokat vétett ellene, mégis látni óhajtáná, hogy megbocsáthasson neki.

— Láttad a nőt? — kérdezte Buvad. Vén volt? Magas?

— Magas.

— És arcán... itt... nem volt forradása?

— De volt! Hisz ön ismert!

Buvad nem felelt.

— Ó az! Balafrée — mondta. — Fgyedül Tibartól tarthatott... és Balafréet bizta meg, hogy elnémsa... aztán biztosnak érezvén magát, eljött, hogy előadja pokoll meséjét a vizsgálóbírónál!

Buvad elgondolkozott. E pillanathan kinyit az aajtó és Gardener lépett be.

### A KÉT PALOTA.

Buvad, amint meglátta Gardener-t, feléje sietett, megfogta karját és a szomszéd szobába vezette.

— Beszélnem kell önnel! — mondta Buvad.

Mihelyt a terembe léptek és helyet foglaltak a pamlagon, Buvad elmondta neki azt a különös történetet, melyet a hercegtől hallott.

A történet hosszú volt, de Gardener figyelemmel hallgatta.

— És hisz ön a herceg szavainak valóságában? — kérdezte azonnal.

Buvad vállat vont.

— Az egész nem egyéb dajkamesénél és csakis gyermekeknek való — felelte — de annyi bizonyos, hogy a herceg ügyes férfi és ezentul csakis Murderné ránthat ki minket!

Gardener összerozzent, majd odalépett Buvadhoz és bevallotta, hogy találkozott Murdernével és tudja, hogy ő nem más, mint Klotild.

— Jól van! — Minthogy pedig megtalálta Lucenay Klotildot, akar-e foglalkozni a másikkal, a gyilkossal? — Mit kell megmondanom? — Mindent, amit tud. (Folyt. köv.)

## NYILT-TÉR

## Búcsúzó: Isten velünk!

Szokatlan módon a tengeren túlról, hova egészen s szerencsésen megérkeztünk rokonainktól, jóbarátainktól és ismerőseinktől ezuton búcsuzunk. Tartanak meg bennünket emlékezetekben, mint mi is mindannyiokra jó szívvel gondolunk.

1927 szeptember 8.

Berger Sándor és neje  
Detroit, Irognius Ave 6658  
Michigan U. S. A.

10498

## Értesítés

Értesitem a n. é. hölgyközönséget, hogy fodrászüzletemben a hölgyfodrászatot is bevezettem. Ondolás 8 dinár, fejmosás 8 dinár, hajvágás 8 dinár, manikűr 8 dinár, bérlet 10 szám 60 dinár. Elsőrendű kiszolgálás.

Kérem a mélyen tisztelt hölgyközönség szives pártfogását.

Veszek kihullott haját.

Huszák Pál

uri és női fodrász, Aleksandrova ulica 15. Prokesch  
1057 palota, vasutól 2 perc.

Zárics Fülöp úgy a maga, valamint gyermeke és az összes rokonság nevében mély fájdalommal jelenti, hogy forrón szeretett neje, édesanya, nagyanya, illetve rokon

Zárics Fülöpné  
sz. Pingéztzer Hermin

f. hó 18-án d. e. fél 10 órakor él tének 62-ik, boldog házasságának 42-ik évében, rövid szenvedés és a halotti szentségek újatos felvétele után elhunyt.

A megboldogult földi maradványait f. hó 19-én d. u. fél 4 órakor fogjuk az I. kör Vilsonova ulica 3. sz. gyászházban a római kath. egyház szertartásai szerint beszenteltetni s onnan az u. n. bajai temetőben lévő családi sírholtban örök nyugalomra tétetni.

Subotica, 1927 október 18.

Pánata övének végtelen, vigasztalónk csakis az Isten!

Az e. hunyiat siratják:

Zárics István és neje Nagy Verona, fia és menyje, Pingéztzer Anna érn. Perndt D. zszó, Pingéztzer Mariska, öz. Korhecné gy rmekeikkel, testvérei és sógora, ifj. Zárics István, Zárics Sárika, Zárics Todika unokái.

Továbbá számos rokonai, jóakarói és ismerősei

## SZENTI ÉS VIRÁG

épület-műburo-asztalosáru ipartelep  
Subotica. Telefon: 3-83.

Készítenek: műburot, épület, portál, parkett, üzletherendezést stb.

Nyári kerti és tonett székek, valamint parkett állandó raktáron és olcsón kaphatók.

Árajánlatot díjmentesen küldünk bárhová.

## Széna és szalma

10, illetve 30 vagon eladó

azonnali vagy későbbi  
szállításraPodravska Pol oprivredna A. D. Darda  
(Baranya)

## Ha kevés a pénze és fázik

menjen a gyümölcs piacra Lejko Béla

rőfősütle ébe, mert ott már kaphat 74 dinárért

140 cm, széles tiszta gyapju télikabát kelmét

## Vasöntőde!

Üzembe hoztam modernül berendezett és különleges olvasztási eljárással működő öntödém.

Vállalok

tömeg és gépjöntést az előírt keménységi fokra, valamint egész könnyűöntéseket.

Dugattyu - gyűrűknek különleges öntvények méret szerint. Üzemem modern gépekkel van felszerelve úgy hogy a megöntött géprészeket meg is munkáljuk.

Vállalok mindenféle gépjavitást és autogénegesztést. 1908

## Hamburger

mašinska industrija  
Subotica  
(Teherpályaudvarral szemben)  
Telefon 566

Öntés mindennap!

Minden  
takarékos háziasszonykötött-szövöttárut  
harisnyát, keztyűt

Beck Jenő

kötő-szövőgyár speciális  
szaküzletében szerzi be.

Subotica, Rudićeva ul. (gyümölcs piac)

## „ORPHEUS” HNIS RUDOLF

zeneműkiadóhivatal

SUBOTICA, Jelačićeva 6

Klasszikus és modern zeneművek, az egész akadémiai tananyag, zenekari művek. Karmesteri urak részére külön zenekari osztály. Filmkísérő zeneművek. Versenyen kivüli urak. Árjegyzékek ingyen

## Borbélyok figyelmébe

27-28 polárt beretvák, polárt lenők, szijak, kövek, solingeni és angol beretvák, állók, hajvágógépek stb, állandóan raktáron és olcsón kaphatók. Orvosi műszerek és minden végzőeszközök élesítése és javítása legolcsóbb.

MEZNERICS PÉTER

ékes és műkiszőrtűsnél  
Subotica, I. Brozova ul. 5.

## GRAND HOTEL PARK NAGYSZÁLLODA

Budapest, VIII., Baross-tér 10

Telefon J. 330-82, 331-83

A magyar főváros legnagyobb és legkényelmesebb szállodáinak egyike 200 szobával, a Keleti pályaudvar érkezési oldalával szemben  
Központi gőzfűtés, állandó meleg és hideg vízszolgáltatás  
Szobák 3 pengőtől feljebb  
Kitűnő konyha. Fajborok és pezsgők  
Csádi kávéház elsőrangú cigányzenével, nyári terasszal — — — Külön termek

## Gyümölcsfák

néhány ezer darab, főleg alma és körte, őszi fajták, eladásra kerülnek a Podravska Poljoprivredna A. D.-nél  
Dárda (Baranya)

1034

## Ha szépet,

szeliemeset  
és vidámat

## akar olvasni,

rendelje meg az alábbi négy könyvet

40 dinárért

Casotte: Szerelmes ördög;  
Firenzuola: Szerelmi néphistóriák  
Scacchi: Farinai komédiák  
Tersanszky Jenő: Havasi selyemfiu

Kapható a

Bácsmegeyi Napló könyvosztályában

Kereskedelmi tudással rendelkező

## uraknak és hölgyeknek

biztos biztossági nyújtok

Felvilágosítással szolgál a Subotica A. D. „Existencia” jellege alatt

10264

A KOVACS-FELE

## Nagyenyei Arckenőcs

és

## Borax-szappan

évtizedek óta elismerten a legjobb és legártalmatlanabb arcszépítő és bőrfinomító szer. — Kapható minden gyógyszerárban, drogériában, és illatszertüzletben. — Főelárúsító: Drogeria Hercl Subotica, Aleksandrova ul. 1.

Szabóüzlet-  
megnyitás!Izléses munka,  
olcsó árak!

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy a Krámer Antal és Társa cégtől, melynek 25 éven át szalónmunkása voltam, megváltam és Horváth János házában, Vass-féle vendéglővel szemben

## szabóüzletet nyitottam

Minden igyekezetem odairányul, hogy jó és olcsó munkával továbbra is kiérdemeljem régi ismerőseim és barátaim szives támogatását. Tisztelettel

Rukavina István

angol uri szabó

Izléses munka,  
olcsó árak!Szabóüzlet-  
megnyitás!

Az idegy beállítával felhívom a vásárló közönséget, dacára a szövet- és vászonárak 15-20% emelkedésének

## még a régi olcsó árban

ajánlom raktáromon levő valódi angol kelméket és szöveteket,

valamint divatbársonyt, barchét, selyem- és vászonárut, tritőket, kendőket, stb.

STRASSER BÉLA

Vilsonova ul. 46. Pravni fakultattal szemben  
Tisztviselőknek és munkásoknak 5-8% engedmény!

Lipcsei bevásárló utamról megérkezve a

legdivatosabb és legjobb  
szőrméket a legolcsóbb áron

tudom a nagyérdemű közönség rendelkezésére bocsájtani

GOLDSTEIN ANTAL (Huspiac)

# Teljes kiárúsítás még 10 napig Weiss S. Szubotica

üzletfelosztás miatt minden elfogadható áron mindennemű üveg, porcellán, keretec és üzletberendezés is eladó!

Elsőrendű szlavóniai  
**préselt széna és szalma**  
nagyban kapható  
**JOSIP WEISS**  
széna- és szalma-nagykereskedőnél  
Telefon 6-45 **ZAGREB** Ilica broj 82  
Raktár: Novogradiska



Malmok, gyárosok, kereskedők figyelmébe!  
Zsákok, bálák, postacsomagok részére acéllemez plombák bármilyen kívánt dombornyomású felirattal!

**Weitzenfeld és Társa cégnél**  
Subotica



## TÜZIFÁT

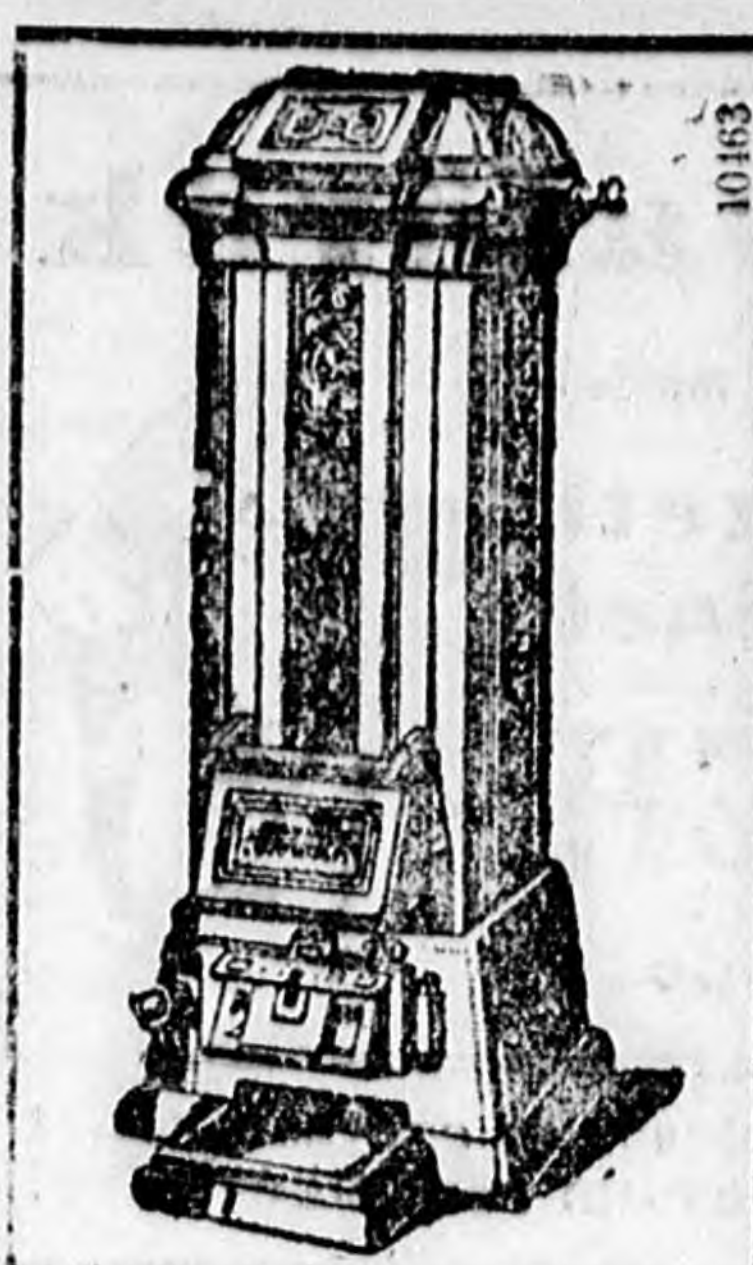
elsőrendű bükkfahasáb, franko bármely vasúttállomásra legolcsóbban szállít!

**„KOMERC“**  
Trgovačka Agentura  
**ZAJEČAR**

**ZORA VODA!**  
LEGUJABB SZER AZ ŐSZ HAJ ELLEN!  
Nem fesi, hanem visszaadja az ősz hajnak az eredeti színét. A használatot a zagrebi egészségügyi osztály 1706/1920. sz. n. vegyelemzésrel engedélyezte és teljesen ártalmatlannak nyilvánította.  
A siker biztos és tartós. Egy üveg ára postaköltséggel együtt D. 35.- Megrendelések utánvétel mellett küldetnek. Cim:  
Prodovnja **ZORA VODE** Zagreb, Dura ulica 82. 7894  
Törv. védre



Vajdasági városokban és nagyobb községekben képviselőket keresünk



Jó és olcsó az  
**Oranier-kályha**  
Kapható:  
**Oehler és Blattmann-cégnél**  
Tulajdonos: **A. Meier**  
Novisad, Sremska ulica

☞ kapható ☜  
☞ ementhall sajt ☜  
kapható  
engros és en detail  
**Sugár Manónál**  
Subotica — Telefon 47

**Prima bükkhasábfát**  
magánosok részére vasgontételekben legolcsóbban szállít

**Acs Ando**  
tűzianyag kereskedő  
Subotica

**ABLAKÜVEG**  
minden méretben legolcsóbban kapható

**Drag. Obradović**  
üvegyári lerakat  
Beograd, Knez Milana ulica 31.  
Uroševa Pivnica

**Ügynököt felveszek**  
**S. AD. ENGL**  
varrógép-, kerékpár- és gramofontűzlet  
Subotica, Rudičeva ulica

**Jól bevezetett províziós utazó**  
ki Szerbiában és Macedóniában utazik, keresképviselőt  
Ajánlatok vagy személyes megbeszélések e hó 19-én d. u. 3-4 óra között a kiadóban

Tessék csak a legjobb szőlőoltvány és gyümölcsfaoltvány  
ültetvényeket vásárolni mérsékelt áron!  
Kérjen díjmentes árjegyzék!  
**M. Djordjević**  
lozár - szőlőoltványt le  
**NOVISAD**  
Postafiók 133. (Bleska)  
(Leraktár: Krišćeva ul. 10. b.)

**HA**  
kárptos munkára van szüksége forduljon bizalommal  
**FARKAS** kárptoshoz  
Subotica Zmaj Jevin trg (Minerva palota mellett.)  
Ahol már heti részletfizetésre kaphat sezlont, madracot.

**90 dinártól**  
konyha és szobafestést, azonkívül előnyösen vállalt templom- és kápolnafestést  
**Horváth Almáski József**  
Skotus Viator ul. 75. 2544

**Naptárarúsítók figyelmébe!**  
Mielőtt bárhonnán naptárt venne vagy rendelne, kérjen ajánlatot a **MINERVA-NAPTÁRAKRÓL**  
**1928-ra**  
Vajdasági Magyar Naptár  
Jézus Szent Szive Naptár  
Gazdák Naptára  
Petőfi-Naptár  
Kis Naptár  
A naptárak még szebb kiállításban jelennek meg, mint tavaly és minden naptárnál lényegesen olcsóbbak

**Gesucht wird Müller**  
für 1 Mühle mit 3 Par Steinen für gewöhnliches Bauernmahlen und Einheitsweissmehl (Cylinder). Die Mühle wird mit einem Diesel-Motor 35 HP betrieben. Der Müller muss auch die Bedienung des Motors handhaben. Die Mühle befindet sich im Dorf nebs Eisenbahn. Eintritt sofort. Offerte mit Gehaltsansprüchen sind an die  
**Privredna Banka za Južnu Srbiju**  
in Skoplje zu senden  
10202



Eredeti  
**angol szövetből**  
méltányos áron készít elegáns ruhákat  
**Kunák Jordán férfisabó**  
Sombor, Mrazovičeva ul. 4

**KÖRÖSI GÉZA**  
☞ szalámikészítő és füstölthúsárak feldolgozó telepe ☜  
(a helyheli főt. főrabbiság felügyelete alatt)  
**SUBOTICA** Engros és detail eladás: **RUDIĆ ULICA 4** — Telefonszám: 513

Készít: I-a szalámít, tormásvirslit, kolbászt, finom felvágottakat, továbbá mindennemű füstölt, marha- és libahúst  
Libazsir eladás! — Kereskedőknek árengedmény!  
Vidéki rendelések azonnal továbbítatnak!  
10337

**Hegyi Fülöp**  
női konfekció áruháza, Szubotica

**Szörmeárak speciális raktára!**  
**Bundák már 2700 din-tól**  
Különlegességek kötött árukban!  
Nagy választék  
**női- leánykabátokban!**  
Kedvező fizetési feltételek!




**Brill**  
a cipőkrémek gyöngye!

**Öt drb Ady-könyv és egy Ady-tanulmány 80 dinárért**

Ady Endre: Marg'ta élni akar	Ady Endre: Párisi noteszkönyv
" " " Még egyszer	" " " Párisi levelek
" " " Könyv	Földessy: Ady-tanulmányok

Megrendelhető a **BÁCSMEGYEI NAPLO** könyvosztályában  
Vidéki megrendeléseknél 10 dinár portó fizetendő

**KORZÓ MOZI**

Október 17—19  
Hétfő—Szerda  
**LYA DE PUTTY**  
**ADOLPHE MENJOU**  
**Sátán**  
**keservei**

Előadások kezdete naponta mindkét moziban 4, 6 és fél 9 órakor.

**LIFKA-MOZI**

Hétfőtől naponta  
**Gyurkovics-lányok**  
Herceg Ferenc regénye után.  
Eredeti zene, énekes és táncos revüvel.

**HÁZASSÁG**

**KRAMER MENYASSZONYI KOSZORUI** árban, kiállításban szenzációk. Sokolska ul. 1. 10488

Sok vagyonsá nem vagyontalan urakhoz is férjhezmanni óhajt. Megbízást elfogad. Amore házasságközvetítő iroda, Temesvár. 4. Str. Berteloth 21. 1622

**FOGLALKOZÁS**

Elsőrendű szállodai szakácsnőt felvesz Sztipics út-terme, Szubotica. 10502

Magyar anyanyelvű 5 és 2 éves fiugyermekeim mellé keresek szerb és német nyelven beszélő gyermekkeresőnőt, aki ilyen minőségben már volt alkalmazva és a háztartásban is segítkezik. Fényképes ajánlatok: Telkisz Károlyné Velika Kikinda, Vilsonova ulca címre küldendők. 10507

Pálkafőzést jutányos áron elvállalok. Kiszolgálás azonnal. Fontányi János, Szubotica, Nagykanász Mihály-né-féle ház, Gubogyár mellett. 10487

Tamburások és tamburások kerestetnek. Spasoje Stojanović, Subotica, Vilsonova 38. 10488

Szabóságok és varróleányok állandó munkára felvétetnek. Weinert, Paje Kundzić ul. 22. 10490

Kiszegítő-dadának ajánlkozik vagy gyermeket szoptatásra elvállal Jakšić Andrásné, V. Miška Frčića ul. 46. 10486

Üzlethelyiség portálával kiadó. Rollós boltajtó eladó. Aleksandrova ul. 11. 10161

Vizsgázott masszírozónó többévi gyakorlattal azonnalra állást keres. Cini Schmolka Novisad, Jevrejska 7. 10467

Fiatl profesor privat órákat ad szerb és német nyelvből. Siker garantálva. Cimeket a kiadó továbbítja. 10454

Keresek kaucióképes nős italkimérot korcsmám részére azonnali belépésre. Lično pravo és szerbnyelv tudása megköveteltetik. Fürst Cantavir. 10509

Ügyes fiatal cukrászsegédet azonnali belépésre keresek. Cim: Varoska Kafana, Vel. Kikinda. 10278

Mészegőmestert, aki a szakmában járatos, keresek. Walter István, Bač. 10440

Másfél éves kislányom mellé német vagy magyar intelligensebb leányt keresek. Jelentkezni Dr. Peők Ivánnál, Jelačićeva ul. 1. II. emelet. 10466

Üvegfestőt keres azonnali belépésre üvegáztelő műhely. Fialat erő jön számításba. Állás hosszabb időre szól. R. Marković moler Beograd, Balkanska 51. 10470

Elsőrendű író, számló, címző és sokszorosító gépeket és azok kellékeit a legelőnyösebben vásárolhatja csak Paul cégnél, Novisad Wilson-tér 7. 9588

Fiatl szorgalmas segédet továbbá edősebb kifizetőt keres Drag. Lj. Jovanović üzlete, Cara Dušana 8. 10474

Fiatl fűszerkereskedősegéd beszél szerbül, németül és magyarul, azonnali belépésre állást keres. Cim a kiadóban. 10366

Almolnár vagy molnársegéd, józan életű, szorgalmas, alkalmazást nyerhet Lipkovic és Hubert malomban, Ada. 10345

Szubotica és a Vajdaság minden helyiségére keresek ügyes helyképviselőket állami értékpapírok eladására. Havi kereset 3—5000 din. Megfelelőknek fix fizetés. Szakértelem szükségtelen. Nyugdíjasok előnyben. »Budućnost« vezérügynöksége Szubotica, Petrogradska 6. 10482

Irodai alkalmazást keres szerb, magyar, német nyelvismerettel, gyakorlattal bíró, felsőkereskedelmi végzettt komoly nő. »Böhmches« ügynöksége, Bácska Topola. 10459

Több jó csiszolót állandó munkára felvesszünk. Viktoria gyermekkocsigyár, Indjija. 10464

Főmolnár 32 évi gyakorlattal azonnalra állást keres. Leveleket novisadi kiadóhivatal továbbítja. 10461

Bognár, aki asztalos és kerétsz munkát is végez, gazdaságban állást keres. Cim: Pfeifer József, Surján (Bánát). 10407

Állandó kereset! tanítók postaltisztviselő(nők), nyugdíjasok és más tisztviselők is állandó nagy mellékkezesre tehetnek szert. — Ajánlatok pontos címmel Split, postfah 126 címre küldendők. 10476

**APRÓHIRDETÉSEK**

Apróhirdetés egy má 1 dinár, vastagbetűs és olasz kíméremesen számít. Legkisebb apróhirdetés ára 10 din. Csak felhívású jellegű leveleket továbbítunk. Kérdéseketől csakban válasszúgy mellékelend.

**Fotoamatőrök**

legjutányosabban vásárolnak minden fényképeszeti kelléket és gépet **DEUTSCH** optikusknál Suboticán



Előhívás és másolás olcsón és gyorsan. Sötét kamra ingyen áll vevőim rendelkezésére!

**Nemes, szép és egészséges gesztenyét**

vagonos, félvagonos és kisebb tételekben azonnal szállít előnyös áron

**Hinko Schlossberg i Sinovi cég**  
Glina (Hrvatska)

**Ujból kapható a GYAKORLATI GAZDALEXIKON**

két vastos kötetben. Szerkeszti: **Mile Géza** mezőgazdasági kamarai főtitkár. Mayer János magyar földmívelésügyi miniszter előszavával. Százakéttágu szerkesztőbizottság. — Minden cikkét a leghozzáértőbb szakértő írta.

**Egész könyvtárat pótolja a könyv!**

**Főbb tartalma:** Konyhakertészet, szőlőmívelés, baromfitenyésztés, méhészet, tejgazdaság, állatgyógyászat, talajmívelés, gyógynövények, vetőmagismeret, dohánytermesztés, gyümölcsstermesztés, növénynevelés, erdőszet, borászat, gazdasági gépek ismerete, állattenyésztés, műtrágyázás, takarmányozás, vadászat, halászat, burgonya-termesztés, komlótermelés, paprika, kender, len, falusi konyha, háziipar, rovarkártevők, nyulatenyésztés, ló-, szarvasmarha-, juh- és sertésitenyésztés stb., stb.

Két kötet ára közel 250 oldalon 480.— dinár Kapható a BACSMEGYEI NAPLÓ könyvosztályában

**Saját iskola-táskák készítés a k-táskák**

bőrből és vászonból, valamint ridikülök legolcsóbban ciki a készítőnél kaphatók: **Schlager Henrik, Subotica** speciális bőrgondós és bőrfürő-kereskedése, Aleksandrova ul.

**VÁROSI MOZI**

17 Hétfő 18 Kedd 19 Szerda

**A variete gyermeke**  
a dicsőség útja

Film a művészvilágból Főszereplők: **LIL DAGOVER, HANS MIRENDORF**

**A három világjáró**  
amerikai burleszk

Előadások kezdete délután 4, 6 és este 1/2 9 órakor

**VÉTEL-ELADÁS**

Jókarban levő 8-as harisnyakötőgép megvételre kerestetik. Kollár István, Bajmok Trumbićeva 15. 10506

Komplett fehér hálószoba, ebédliódiván, hat fotelszék, egy díván, lészörrel jutányosan eladó. Kornhauser, Petrogradska ul. 19. Subotica. 10500

Kanfe 10—20 PS Mc. Cormick Traktor mit auch ohne Pflug. Anträge mit Preisangabe an Michael Delajković, Vrbova. Post. St. Petrovoselo. 10508

Patelep, jólmenő, nagyobb vidéki városban, eladó. — Cim a kiadóban. 10472

Geszténye nagyban és kicsinyben a legolcsóbb napáron kapható Mustafa Tucić, Subotica, Csirkepiac. 10457

Üzleti állványok, kirakat bádogcímablak és pultok eladók. Ulrich Testvérek vaskereskedése. 10488

Ford autó, használt, jókarban, kító hat gumival 10.000 dinárért eladó. Szelles Testvérek, Sombor. 10430

Jóforgalmu éjjeliüzlet ház- zsal együtt családi okok miatt eladó. Cim a kiadóban. 10308

Mindszentekre sirkoszorukat, rendkívül olcsó árban kaphat mindenféle nagyságban tiszta babér alapból rózsá, szegfű, krizantemum díszítéssel. Előjegyzéseket elfogadok, olcsóbb mint bárhol. Kain virágüzlet, Városháza. 10387

Olcsón eladó: Egy négyes Wertheim kassza, aranyórák, láncok, ezüstbot és óra, aranygyűrűk, briliáns és gyémántgyűrűk, aranytőrök, családi Singer varrógép, horvát és szerb írógépek. VI., Trumbićeva ul. 11. (Csirkepiac) Kis. 9459

Káposztát, burgonyát vagon- tételekben is legolcsóbban szállít Vladimir Jakov Stapar. 10402

Gumi- és combiné-fűzők fehér és szines, a legjób- kivitelben. Gutai Ferencné VIII., Ostojićeva ul. 29. 9164

**KÜLÖNFÉLE**

Kétszoba-konyhából álló lakást keresek, lehetőleg Szubotica belterén. Cim: Telefon 226., Szubotica. 10316

Nizza »Danube« Családi Otthon. Butorozott szobák Minden kényelemmel fény- őrzen berendezett szobák 15—50 frankig. Felöltő leányok hosszabb időn át teljes ellátásban részesülnek (Pension). Cim: Direction de la Maison de Famille »Danube«, Jovanovitch, 20 Avenue de la Victoire, Nice, France. 9776



akkor lukad ki az edénye amikor legsürgősebben kell Vegyen edényfoltot 1 dinárért rögtön megjavíthatja. Medjanski vaskereskedés, Subotica. 8808

Nagyobb üzlethelyiség kiadó. Cim a kiadóban. 10473

Lakást, több szobából álló keres november 1-ére dr. Skaljer, I., Poštanska ulica 9/I. 10330

Kézimunka, drukkólasok DMC pamutárak, menyasszonyi kelengyék, selyem flórharisnyák, nap- és esőernyők, férfi és gyermekszandálok és cipők — gumicipők — játékaru legolcsóbban Budanovics. Terež kézimunkaüzletében kaphatók, Subotica, Rudić ulica 1. 7845

Közvetítünk a legrövidebb idő alatt az engedélyek minden fajtáját, állampolgársági, itt-tartózkodási engedélyt, (trafik, kávékimérés stb.) Nemzetközi Iroda Subotica, Aleksandrova ul. 9. 7628

Traži se stan veći, najmanje 4 sobe, kuhinja i ostale prirednežnosti u centru varoši, plaća se kirija godišnje unapred. Pobjize, Nemzetközi Iroda, Aleksandrova 9. 7624

GUMIBÉLYEGZŐI hármilven nyelven készít Molnár József Subotica, Frankopanska ulica 25. Megrendeléseket a Bácsmezei Napló kiadóhivatala is elfogad

**“Dama” Divatszalon Subotica**

**TOLSTOJEVA ULICA 21. SZ.**